



Manuale dell'utente per i telefoni IP Cisco Unified 7975G, 7971G-GE, 7970G, 7965G e 7945G per Cisco Unified Communications Manager 9.0 (SCCP e SIP)

Prima pubblicazione: January 01, 2012

Ultima modifica: June 18, 2012

Americas Headquarters

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
<http://www.cisco.com>
Tel: 408 526-4000
800 553-NETS (6387)
Fax: 408 527-0883

LE SPECIFICHE E LE INFORMAZIONI SUI PRODOTTI CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE SONO SOGGETTE A MODIFICA SENZA PREAVVISO. TUTTE LE DICHIARAZIONI, INFORMAZIONI E RACCOMANDAZIONI CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE SONO DA CONSIDERARSI ACCURATE MA VENGONO FORNITE SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA. GLI UTENTI DEVONO ASSUMERSI LA PIENA RESPONSABILITÀ PER L'UTILIZZO DI QUALSIASI PRODOTTO IN LORO POSSESSO.

LA LICENZA SOFTWARE E LA GARANZIA LIMITATA PER IL PRODOTTO VENGONO DEFINITE NEL PACCHETTO INFORMATIVO FORNITO CON IL PRODOTTO E SONO IVI INCLUSE TRAMITE QUESTO RIFERIMENTO. SE NON FOSSE POSSIBILE INDIVIDUARE LA LICENZA SOFTWARE O LA GARANZIA LIMITATA, CONTATTARE IL PROPRIO RAPPRESENTANTE CISCO PER RICHIEDERNE UNA COPIA.

Le seguenti informazioni riguardano la conformità FCC dei dispositivi di classe A. La presente attrezzatura è stata testata per soddisfare i parametri fissati per i dispositivi digitali di classe A, in conformità alla parte 15 del regolamento FCC. Tali limiti sono stati stabiliti con lo scopo di fornire adeguata protezione da interferenze dannose durante l'uso del dispositivo in ambiente commerciale. La presente attrezzatura genera, utilizza e può emettere frequenze radio e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni fornite, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Il funzionamento di questa attrezzatura in un'area residenziale può provocare interferenze dannose. In tal caso, l'utente sarà responsabile dell'eliminazione di tali interferenze.

Le seguenti informazioni riguardano la conformità FCC dei dispositivi di classe B. La presente attrezzatura è stata testata per soddisfare i parametri fissati per i dispositivi digitali di classe B, in conformità alla parte 15 del regolamento FCC. Tali limiti sono stati stabiliti con lo scopo di fornire adeguata protezione da interferenze dannose in installazioni di tipo residenziale. La presente attrezzatura genera, utilizza e può emettere frequenze radio e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni fornite, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non si fornisce alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in particolari condizioni di installazione. Se accendendo e spegnendo l'apparecchiatura si rilevasse che questa provoca interferenze dannose alla ricezione radio-televisiva, si consiglia di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa diversa da quella del ricevitore.
- Rivolgersi a un rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Modifiche al prodotto non autorizzate da Cisco possono invalidare l'approvazione FCC e negare il diritto all'utilizzo del prodotto.

L'implementazione Cisco della compressione delle intestazioni TCP è un adattamento di un programma sviluppato dalla University of California, Berkeley (UCB) come parte della versione di dominio pubblico del sistema operativo UNIX della UCB. Tutti i diritti riservati. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

FATTA SALVA QUALSIASI ALTRA GARANZIA INCLUSA, TUTTI I FILE DELLA DOCUMENTAZIONE E IL SOFTWARE DEI SUDETTI FORNITORI SONO FORNITI COSÌ COME SONO, INCLUSI EVENTUALI DIFETTI. CISCO E I SUDETTI FORNITORI NON CONCEDONO ALCUNA ALTRA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, QUELLE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI ALTRUI, O DERIVANTI DA UNA PRATICA DI NEGOZIAZIONE, UTILIZZO O VENDITA.

IN NESSUN CASO CISCO O I SUOI FORNITORI SARANNO CONSIDERATI RESPONSABILI PER DANNI INDIRETTI, SPECIALI, CONSEGUENZIALI O ACCIDENTALI, IVI INCLUSI, A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, DANNI PER LUCRO CESSANTE O PERDITA O DANNEGGIAMENTO DEI DATI DERIVANTI DALL'UTILIZZO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZO DEL PRESENTE MANUALE, ANCHE NEL CASO IN CUI CISCO O I SUOI FORNITORI SIANO STATI PREVENTIVAMENTE INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALE DANNO.

Cisco e il logo Cisco sono marchi commerciali o registrati di Cisco e/o delle relative affiliate negli Stati Uniti e in altri Paesi. Per visualizzare un elenco dei marchi commerciali di Cisco andare all'URL: <http://www.cisco.com/go/trademarks>. I marchi commerciali di terze parti citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi titolari. L'utilizzo del termine "partner" non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre società. (1110R)

Qualsiasi indirizzo IP (Internet Protocol) utilizzato nel presente documento non deve essere inteso come reale. Esempi, output di comandi su schermo e figure inclusi nel documento vengono mostrati a solo scopo illustrativo. L'utilizzo di indirizzi IP reali nel contenuto illustrativo deve essere considerato non intenzionale e puramente casuale.



SOMMARIO

Prefazione **xiii**

Introduzione **xiii**

Informazioni aggiuntive **xiv**

Esercitazioni di e-learning sul telefono IP Cisco Unified serie 7900 **xiv**

Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni **xv**

Interruzione dell'alimentazione **xv**

Dispositivi esterni **xv**

Protezione del prodotto Cisco **xvi**

Funzioni di accesso facilitato **xvi**

Funzioni del telefono **1**

Tasti e hardware **1**

Tasti e hardware del telefono IP Cisco Unified 7975G **2**

Tasti e hardware dei telefoni IP Cisco Unified 7970G e 7971G-GE **2**

Tasti e hardware del telefono IP Cisco Unified 7965G **3**

Tasti e hardware del telefono IP Cisco Unified 7945G **3**

Identificazione di pulsanti e hardware **3**

Definizione di linea e di chiamata **6**

Icone delle linee e delle chiamate **6**

Funzioni dello schermo del telefono **7**

Operazioni sullo schermo del telefono **8**

Pulizia e manutenzione dello schermo del telefono **9**

Pulizia e manutenzione dei telefoni IP Cisco Unified 7970G, 7971G-GE e 7975G **9**

Pulizia e manutenzione dei telefoni IP Cisco Unified 7945G e 7965G **9**

Menu e pulsanti di caratteristiche **10**

Guida in linea del telefono **10**

Disponibilità delle funzioni **11**

Protocolli di segnalazione SIP e SCCP **12**

Risparmio energetico **13**

Installazione del telefono 15

- Installazione dei cavi del telefono IP Cisco Unified 15
 - Rimozione del fermo per lo sgancio (obbligatoria) 16
 - Regolazione del supporto del ricevitore 16
 - Regolazione del supporto 17
- Registrazione con TAPS 17
- Cuffia 18
 - Supporto della cuffia 18
 - Qualità audio 18
- Lucchetto del cavo del telefono 18
 - Lucchetto per il cavo dei telefoni IP Cisco Unified 7945G, 7965G e 7975G 19
 - Lucchetto del cavo dei telefoni IP Cisco Unified 7970G e 7971G-GE 20

Funzioni di chiamata 21

- Opzioni di chiamata di base 21
 - Esecuzione di una chiamata 22
 - Esecuzione di una chiamata tramite l'altoparlante 22
 - Esecuzione di una chiamata con la cuffia 23
 - Ripetizione di un numero 23
 - Esecuzione di una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata (utilizzando la stessa linea) 23
 - Chiamata da un registro delle chiamate 23
- Opzioni di chiamata aggiuntive 24
 - Esecuzione di una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata (utilizzando una linea diversa) 24
 - Chiamate rapide 25
 - Chiamata da una rubrica aziendale sul telefono 25
 - Chiamata da una rubrica aziendale sul proprio computer utilizzando Cisco WebDialer 25
 - Invio di notifica per interno occupato o con chiamata in arrivo nuovamente disponibile (Prenota) 25
 - Esecuzione di una chiamata con priorità (precedenza) 26
 - Chiamata di una voce della rubrica personale 26
 - Esecuzione di una chiamata mediante codice di fatturazione o monitoraggio 26
 - Esecuzione di una chiamata da un telefono cellulare utilizzando Mobile Voice Access 27
 - Chiamate veloci 27
 - Chiamata di una voce della rubrica personale 27

Risposta alla chiamata	28
Disconnessione della chiamata	29
Messa in attesa e ripresa	29
Mettere la chiamata in attesa	30
Ripresa di una chiamata in attesa su un'altra linea	31
Disattivazione audio	31
Attivazione e disattivazione dell'audio in una chiamata	31
Chiamate molteplici	31
Passaggio da una chiamata connessa a un'altra su una linea	32
Passaggio da una chiamata connessa a un'altra su linee diverse	32
Passaggio da una chiamata connessa a una chiamata in arrivo	32
Ripresa di una chiamata in attesa sulla linea corrente	33
Visualizzazione di chiamate su un'altra linea	33
Passaggio alla modalità di informazioni generali sulla chiamata	33
Spostamento di una chiamata in corso	33
Trasferimento di una chiamata in corso da un telefono fisso al cellulare	34
Trasferimento di una chiamata in corso da un telefono cellulare al fisso	34
Passaggio di una chiamata in corso dal telefono cellulare al telefono fisso che condivide la stessa linea (passaggio di sessione)	34
Trasferimento chiamate	35
Trasferimento di una chiamata senza comunicare con il destinatario del trasferimento	35
Comunicazione con il destinatario del trasferimento prima di trasferire una chiamata (trasferisci con consultazione)	36
Trasferimento di una chiamata al sistema di voice messaging	36
Invio di una chiamata attiva, in arrivo o in attesa al sistema di voice messaging	36
Deviazione di chiamata	37
Configurazione e annullamento di Deviazione di tutte le chiamate dal telefono	38
Impostazione o annullamento della deviazione di chiamata in remoto	38
Non disturbare	38
Attivazione e disattivazione della funzione NoDist	39
Configurazione delle impostazioni di NoDist	39
Chiamate in conferenza	39
Conferenza ad hoc	40
Creazione di una conferenza chiamando partecipanti	40
Aggiunta di nuovi partecipanti a una conferenza	40

Partecipazione a una conferenza	41
Partecipazione a chiamate esistenti su una sola linea telefonica	41
Partecipazione a chiamate esistenti su diverse linee telefoniche	41
Conferenza con inclusione	42
Creazione di una conferenza includendo una chiamata in una linea condivisa	42
Conferenza automatica	42
Avvio di una conferenza automatica	42
Partecipazione a una conferenza automatica	43
Elenco dei partecipanti alla conferenza	43
Controllo della conferenza mediante l'elenco dei partecipanti	43
Verifica della protezione di una chiamata in conferenza	44
Chiamate interne	44
Esecuzione di chiamate con interfono a un numero di interfono preconfigurato	45
Esecuzione di una chiamata da interfono a un numero dell'interfono qualsiasi	45
Ricezione di chiamate da interfono	45
Gestione avanzata delle chiamate	46
Chiamata rapida	46
Esecuzione di una chiamata mediante i tasti di chiamata rapida	46
Esecuzione di una chiamata mediante composizione abbreviata con ricevitore agganciato	47
Esecuzione di una chiamata tramite Chiamata veloce	47
Risposta per Assente	47
Risposta a una chiamata in arrivo su un altro interno incluso nel gruppo di risposta	48
Risposta a una chiamata in arrivo su un altro interno al di fuori del gruppo di risposta	48
Risposta a una chiamata in arrivo su un altro interno incluso nel gruppo o in un gruppo associato	48
Risposta a una chiamata in arrivo su un determinato interno (numero di linea)	49
Parcheggio chiamata	49
Archiviazione e recupero di una chiamata attiva mediante Parcheggio chiamata	50
Indirizzamento e archiviazione di una chiamata attiva in un numero di parcheggio chiamate indirizzate	50
Recupero di una chiamata parcheggiata da un numero di parcheggio chiamata indirizzata	50

Indirizzamento, archiviazione e ripresa di una chiamata attiva in un numero di parcheggio chiamate indirizzate	50
Gruppi di ricerca	51
Accesso e disconnessione dai gruppi di ricerca	51
Linee condivise	51
Icona Remoto in uso	52
Informazioni sulla chiamata e inclusione	52
Privacy	52
Inclus., Incl_m e linee condivise	52
Inclusione a pulsante singolo o a più sfioramenti	53
Funzioni di inclusione	53
Privacy e linee condivise	54
Divieto e autorizzazione per altri utenti di visualizzare o includersi nelle chiamate su una linea condivisa	54
Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato	54
Utilizzo di Risposta per assente CLO per rispondere a una chiamata in arrivo	55
Chiamate protette	56
Client VPN	57
Tracciamento delle chiamate sospette	58
Invio di una notifica all'amministratore di sistema su una chiamata sospetta o indesiderata	58
Chiamate prioritarie	59
Cisco Extension Mobility	60
Accesso a EM	60
Disconnessione da EM	61
Modifica del PIN utilizzando il servizio Modifica credenziali	61
Modifica del PIN utilizzando la softkey Modifica PIN	61
Chiamate aziendali tramite un unico numero di telefono	62
Mobile Connect e Mobile Voice Access	62
Messa in attesa di una chiamata ricevuta sul telefono cellulare	63
Connessione a Mobile Voice Access	63
Attivazione della connessione mobile dal telefono cellulare	64
Disattivazione di Mobile Connect dal telefono cellulare	64
Attivazione o disattivazione dell'accesso alla connessione mobile a tutte le destinazioni remote dal telefono fisso	64

Ricevitore, cuffie e altoparlante 67

Ricevitore 67

Cuffia 68

Tono cuffie con cavo di controllo 68

Cuffia wireless 69

Cuffia wideband 69

Altoparlante 69

Risposta automatica con cuffie o altoparlante 70

Personalizzazione del telefono 71

Personalizzazione dell'indicazione chiamata in arrivo e messaggio 71

Modifica della suoneria per la linea 71

Regolazione del livello del volume della suoneria del telefono 72

Modifica del tipo di suoneria (solo flash, uno squillo, solo segnale acustico) 72

Modifica dell'indicatore acustico di messaggio vocale 72

Modifica del funzionamento dell'indicatore luminoso di messaggio vocale sul ricevitore 73

Personalizzazione dello schermo del telefono 73

Modifica della luminosità dello schermo del telefono 73

Modifica dell'immagine di sfondo 74

Modifica della lingua dello schermo del telefono 74

Modifica dell'etichetta di testo della linea 74

Regolazione dell'angolo di visualizzazione dello schermo del telefono 74

Registri delle chiamate e rubriche 77

Registri delle chiamate 77

Visualizzazione dei registri chiamate 78

Visualizzazione dei dettagli di un singolo record di chiamata 78

Cancellazione di tutti i campi di chiamata contenuti in tutti i registri 78

Cancellazione di tutti i campi di chiamata contenuti in un solo registro 79

Cancellazione di un singolo record di chiamata 79

Chiamata da un registro delle chiamate quando non è in corso un'altra chiamata 80

Chiamata da un registro delle chiamate (mentre si è connessi a un'altra chiamata) 80

Esecuzione di una chiamata da una voce di URL in un registro chiamate 81

Ripetizione di una chiamata internazionale dai registri delle chiamate perse e ricevute 82

Funzioni della rubrica 82

Rubrica aziendale 82

Chiamata da una rubrica aziendale (mentre non è in corso un'altra chiamata) 83

Esecuzione di una chiamata da una rubrica aziendale (quando è in corso un'altra chiamata)	83
Elenco personale	83
Accesso all'Elenco personale (per i codici della rubrica personale e di Chiamata veloce)	84
Ricerca di una voce nella rubrica personale	84
Chiamata da una voce della rubrica personale	84
Eliminazione di una voce dalla rubrica personale	85
Modifica di una voce della rubrica personale	85
Aggiunta di una nuova voce alla rubrica personale	85
Assegnazione di un codice di chiamata veloce a una voce della rubrica personale	86
Aggiunta di un codice di Chiamata veloce (senza utilizzare una voce della rubrica personale)	86
Ricerca di codici di Chiamata veloce	86
Esecuzione di una chiamata mediante codice di chiamata veloce	87
Eliminazione di un codice di chiamata veloce	87
Disconnessione dall'Elenco Personale	87
Messaggi vocali	89
Accesso ai messaggi vocali	89
Impostazione e personalizzazione del servizio di voice messaging	90
Ascolto di messaggi vocali o accesso al relativo menu	90
Pagine Web Opzioni utente	91
Operazioni eseguibili sulle pagine Web Opzioni utente	91
Connessione e disconnessione dalle pagine Web Opzioni utente	91
Selezione di un dispositivo dalla pagina Web Opzioni utente	92
Selezione di un'opzione di configurazione dopo aver eseguito l'accesso	92
Configurazione di funzioni e servizi sul Web	92
Elenco personale sul Web	92
Aggiunta di una nuova voce alla rubrica personale	93
Assegnazione di un tasto alla rubrica personale	93
Ricerca di una voce della rubrica personale	94
Modifica di una voce della rubrica personale	94
Eliminazione di una voce della rubrica personale	94
Chiamata veloce sul Web	94
Assegnazione di un codice di chiamata veloce a una voce della rubrica personale	95

Assegnazione di un codice di chiamata veloce a un numero telefonico	95
Assegnazione di un pulsante di linea alla Chiamata veloce	95
Ricerca di un indice di chiamata veloce	96
Modifica di un numero telefonico di chiamata veloce	96
Eliminazione di un indice di chiamata veloce dalla rubrica personale	97
Strumento di sincronizzazione della rubrica	97
Impostazione della chiamata rapida sul Web	97
Impostazione dei tasti di chiamata rapida	98
Impostazione dei codici di composizione abbreviata	98
Configurazione di servizi telefonici sul Web	98
Iscrizione ai servizi	99
Ricerca dei servizi	99
Modifica o termine dei servizi	99
Modifica del nome di un servizio	100
Aggiunta di un servizio a un tasto caratteristica programmabile	100
Impostazioni utente sul Web	100
Modifica della password del browser	101
Modifica del PIN	101
Modifica della lingua nelle Opzioni utente	101
Modifica della lingua dello schermo	102
Impostazione delle linee sul Web	102
Impostazione della deviazione di chiamata per una linea	102
Modifica dell'impostazione dell'indicatore di messaggio vocale per una linea	103
Modifica dell'impostazione dell'indicatore acustico di messaggio vocale per una linea	103
Modifica o creazione dell'etichetta di testo della linea visualizzata sullo schermo del telefono	104
Configurazione del telefono e dell'elenco di accessi per Mobile Connect	104
Creazione di un elenco di accessi	104
Aggiunta di una nuova destinazione remota	105
Cisco WebDialer	106
Utilizzo di WebDialer con la rubrica di Opzioni utente	106
Utilizzo di WebDialer con un'altra rubrica aziendale in linea (non la rubrica di Opzioni utente)	106
Disconnessione da WebDialer	107

Impostazione, visualizzazione o modifica delle preferenze di WebDialer	107
Opzioni aggiuntive	109
Panoramica su alcune opzioni di configurazione	109
Risoluzione dei problemi	111
Problemi	111
Nessun segnale o impossibile completare la chiamata	111
Softkey mancante	112
Impossibile attivare l'inclusione con rapido segnale di occupato	112
Disconnessione della chiamata dopo l'inclusione	112
Impossibile utilizzare la funzione Prenota	113
Messaggio di errore Deviazione di tutte le chiamate	113
Mancata risposta del telefono	113
Messaggio Errore di sicurezza	114
Impossibile accedere al menu Impostazioni	114
Schermo del telefono non illuminato	114
Dati sulla risoluzione dei problemi del telefono	115
Quality Reporting Tool	115
Garanzia	117
Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware	117



Prefazione

Il Manuale dell'utente per i telefoni IP Cisco Unified 7945G, 7965G, 7970G, 7971G-GE e 7975G per Cisco Unified Communications Manager (SCCP e SIP) descrive come installare e utilizzare i telefoni IP Cisco Unified 7945G, 7965G, 7970G, 7971G-GE e 7975G.

- [Introduzione, pagina xiii](#)
- [Informazioni aggiuntive, pagina xiv](#)
- [Esercitazioni di e-learning sul telefono IP Cisco Unified serie 7900, pagina xiv](#)
- [Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni, pagina xv](#)
- [Protezione del prodotto Cisco, pagina xvi](#)
- [Funzioni di accesso facilitato, pagina xvi](#)

Introduzione

Il presente manuale fornisce informazioni generali sulle funzioni disponibili sul telefono. È possibile leggerlo completamente per capire tutte le funzionalità del telefono oppure consultare la tabella seguente per trovare i riferimenti alle sezioni utilizzate più di frequente.

Operazione da effettuare	Procedura
Esplorare le diverse funzioni del telefono	Premere  sul telefono per richiedere assistenza.
Rivedere informazioni sulla sicurezza	Vedere Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni .
Connettere il telefono	Consultare Installazione del telefono, a pagina 15 .
Utilizzare il telefono dopo l'installazione	Iniziare con Funzioni del telefono, a pagina 1 .
Conoscere il significato delle luci dei pulsanti	Consultare Tasti e hardware, a pagina 1 .

Operazione da effettuare	Procedura
Ottenere informazioni sullo schermo del telefono	Consultare Funzioni dello schermo del telefono , a pagina 7.
Effettuare chiamate	Consultare Opzioni di chiamata di base , a pagina 21.
Mettere le chiamate in attesa	Consultare Messa in attesa e ripresa , a pagina 29.
Attivare la funzione Mute per le chiamate	Vedere Disattivazione audio .
Trasferire le chiamate	Consultare Trasferimento chiamate , a pagina 35.
Effettuare chiamate in conferenza	Consultare Chiamate in conferenza , a pagina 39.
Impostare la funzione di chiamata rapida	Consultare Chiamata rapida , a pagina 46.
Condividere un numero di telefono	Consultare Linee condivise , a pagina 51.
Utilizzare il telefono come altoparlante	Consultare Ricevitore, cuffie e altoparlante , a pagina 67.
Modificare il volume della suoneria o il tono	Consultare Personalizzazione del telefono , a pagina 71.
Visualizzare le chiamate non risposte	Vedere Registri delle chiamate .
Ascoltare i messaggi vocali	Consultare Accesso ai messaggi vocali , a pagina 89.

Informazioni aggiuntive

È possibile accedere alla documentazione Cisco più aggiornata visitando il sito Web al seguente URL:

http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd_products_support_series_home.html

URL del sito Web di Cisco:

<http://www.cisco.com/>

È possibile accedere alle informazioni sulle licenze più aggiornate visitando il sito Web al seguente URL:

http://www.cisco.com/en/US/docs/voice_ip_comm/cuipph/all_models/openssl_license/7900_ssllic.html

Esercitazioni di e-learning sul telefono IP Cisco Unified serie 7900

(Solo telefoni SCCP)

Le esercitazioni di e-learning sul telefono IP Cisco Unified serie 7900 utilizzano audio e animazione per dimostrare le funzioni di base di chiamata. È possibile accedere alle esercitazioni di e-learning in linea (per diversi modelli di telefono) dal proprio computer. Ricercare l'esercitazione di e-learning (solo in inglese) per il proprio modello di telefono nell'elenco della documentazione al seguente URL:

http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/products_user_guide_list.html

**Nota**

Poiché le esercitazioni di e-learning per uno specifico telefono IP Cisco Unified potrebbero non essere disponibili, fare riferimento alle esercitazioni di e-learning del telefono IP Cisco Unified serie 7900 per una panoramica delle funzioni e delle funzionalità del telefono IP più comuni.

Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni

Le sezioni seguenti forniscono informazioni sull'impatto delle interruzioni di alimentazione e sui dispositivi esterni per il telefono IP Cisco Unified.

Interruzione dell'alimentazione

L'accessibilità al servizio di emergenza tramite il telefono dipende dall'alimentazione del dispositivo. In caso di interruzione dell'alimentazione, non è possibile usufruire dell'assistenza o del servizio di chiamata di emergenza finché non viene ripristinata l'alimentazione. In caso di guasto o di interruzione dell'alimentazione, potrebbe essere necessario reimpostare o riconfigurare l'apparecchiatura per usufruire dell'assistenza o del servizio di chiamata di emergenza.

Dispositivi esterni

Cisco consiglia l'uso di dispositivi esterni (ad esempio, cuffie), cavi e connettori di buona qualità, protetti contro segnali di frequenza radio (RF) e frequenza audio (AF) indesiderati.

Eventuali interferenze audio dipendono dalla qualità di questi dispositivi e dalla relativa vicinanza ad altri dispositivi, quali telefoni cellulari o radio a due frequenze. In questi casi, Cisco consiglia di tentare di effettuare una o più delle seguenti operazioni:

- Allontanare il dispositivo esterno dall'origine dei segnali RF o AF.
- Allontanare i cavi del dispositivo esterno dall'origine dei segnali RF o AF.
- Utilizzare cavi schermati per il dispositivo esterno oppure utilizzare cavi con uno schermo e un connettore migliori.
- Ridurre la lunghezza del cavo del dispositivo esterno.
- Applicare ferriti o altri dispositivi simili sui cavi per il dispositivo esterno.

Cisco non può offrire garanzie sulle prestazioni di dispositivi esterni, cavi e connettori.

**Avvertenza**

Nei paesi dell'Unione Europea, utilizzare solo cuffie, microfoni e altoparlanti esterni pienamente conformi alla direttiva CEM (89/336/CEE) in materia di compatibilità elettromagnetica.

Protezione del prodotto Cisco

Il presente prodotto contiene funzioni di crittografia ed è soggetto alle leggi vigenti negli Stati Uniti e nel paese locale che regolamentano l'importazione, l'esportazione, il trasferimento e l'uso. La distribuzione di prodotti con crittografia Cisco non conferisce a terze parti l'autorizzazione a importare, esportare, distribuire o utilizzare la crittografia. Gli importatori, gli esportatori, i distributori e gli utenti hanno la responsabilità di rispettare le leggi vigenti negli Stati Uniti o nel paese locale. Utilizzando questo prodotto si accetta di rispettare le leggi e le normative applicabili. Qualora fosse impossibile ottemperare alle leggi degli Stati Uniti e alle leggi locali, restituire immediatamente il prodotto.

Per ulteriori informazioni sulle norme di esportazione vigenti negli Stati Uniti, consultare la seguente pagina Web:

http://www.access.gpo.gov/bis/ear/ear_data.html.

Funzioni di accesso facilitato

Il telefono IP Cisco Unified serie 7900 offre funzioni di accesso facilitato per utenti con problemi di vista, di udito e di mobilità.

Per informazioni dettagliate sulle funzioni di questi telefoni, vedere la sezione relativa alle [Funzioni di accesso facilitato per il telefono IP Cisco Unified serie 7900](#).

Ulteriori informazioni sulle funzioni di accesso facilitato sono disponibili sul sito Web di Cisco all'indirizzo: <http://www.cisco.com/web/about/responsibility/accessibility/index.html>



CAPITOLO 1

Funzioni del telefono

I telefoni IP Cisco Unified sono telefoni completi che forniscono comunicazione vocale sulla stessa rete di dati utilizzata dal computer, consentendo di effettuare e ricevere chiamate, mettere le chiamate in attesa, trasferire chiamate, effettuare chiamate in conferenza e così via.

Oltre alle funzioni di gestione di base delle chiamate, il telefono IP Cisco Unified fornisce funzioni avanzate per la produttività che estendono le funzionalità di gestione delle chiamate dell'utente. In base alla configurazione, il telefono supporta:

- Accesso ai dati di rete, alle applicazioni XML e ai servizi basati sul Web.
- Personalizzazione in linea delle funzioni e dei servizi telefonici dalle pagine Web Opzioni utente di Cisco Unified Communications Manager.
- Un sistema di Guida in linea completo che visualizza le informazioni sullo schermo del telefono.

In questo capitolo verranno trattati gli argomenti seguenti:

- [Tasti e hardware, pagina 1](#)
- [Definizione di linea e di chiamata, pagina 6](#)
- [Funzioni dello schermo del telefono, pagina 7](#)
- [Menu e pulsanti di caratteristiche, pagina 10](#)
- [Disponibilità delle funzioni, pagina 11](#)
- [Protocolli di segnalazione SIP e SCCP, pagina 12](#)
- [Risparmio energetico, pagina 13](#)

Tasti e hardware

In questa sezione vengono descritti i tasti e l'hardware del telefono.

Tasti e hardware del telefono IP Cisco Unified 7975G

La seguente figura indica le parti importanti del telefono. Vedere [Identificazione di pulsanti e hardware](#), a pagina 3 per la descrizione delle voci numerate.



Tasti e hardware dei telefoni IP Cisco Unified 7970G e 7971G-GE

La seguente figura indica le parti importanti del telefono. Vedere [Identificazione di pulsanti e hardware](#), a pagina 3 per la descrizione delle voci numerate.



Tasti e hardware del telefono IP Cisco Unified 7965G

La seguente figura indica le parti importanti del telefono. Vedere [Identificazione di pulsanti e hardware](#), a pagina 3 per la descrizione delle voci numerate.



Tasti e hardware del telefono IP Cisco Unified 7945G

La seguente figura indica le parti importanti del telefono. Vedere [Identificazione di pulsanti e hardware](#), a pagina 3 per la descrizione delle voci numerate.



Identificazione di pulsanti e hardware

Nella seguente tabella vengono descritti i tasti e l'hardware dei telefoni.

Tabella 1: Tasti del telefono e hardware

	Elemento	Descrizione
1	Tasti programmabili 	<p>In base alla configurazione, i tasti programmabili consentono di accedere a quanto indicato di seguito:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Linee del telefono (pulsanti di linea) e linee dell'interfono • Numeri di chiamata rapida (tasti di chiamata rapida, inclusa la funzione di chiamata rapida CLO) • Servizi basati sul Web (ad esempio, un tasto per la rubrica personale) • Funzioni di chiamata (ad esempio, un pulsante Privacy, Attesa o Trasfer.) <p>I tasti si illuminano per indicare lo stato:</p> <ul style="list-style-type: none"> •  Luce verde fissa: chiamata in corso o chiamata bidirezionale tramite interfono •  Luce verde intermittente: chiamata in attesa •  Luce gialla fissa: indica la funzione Privacy in uso, una chiamata con interfono unidirezionale, NoDist attivo oppure la connessione a gruppo di ricerca •  Luce gialla intermittente: chiamata in arrivo o ripresa dall'attesa •  Luce rossa fissa: indica che è in uso la linea remota (linea condivisa, stato CLO o chiamata attiva Mobile Connect)
2	Pulsante del supporto	Consente di regolare l'angolazione della base del telefono.
3	Pulsante Schermo 	<p>Telefoni IP Cisco Unified 7970G, 7971G-GE e 7975G</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disattiva la modalità di risparmio energetico per lo schermo del telefono o la funzione touchscreen per la pulizia. •  Nessun colore: pronto per l'immissione di dati •  Luce verde intermittente: disabilitato •  Luce verde fissa: modalità di risparmio energetico <p>Telefoni IP Cisco Unified 7945G e 7965G</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disattiva la modalità di risparmio energetico per lo schermo del telefono. •  Nessun colore: pronto per l'immissione di dati •  Luce verde fissa: modalità di risparmio energetico

	Elemento	Descrizione
4	Tasto Messaggi 	Attiva automaticamente il servizio di voice messaging (varia in base al servizio).
5	Tasto Rubriche 	Apri e chiudi il menu Rubriche. Consente di accedere ai registri delle chiamate e alle rubriche.
6	Tasto ? 	Attiva il menu della Guida.
7	Tasto Impostazioni 	Apri e chiudi il menu Impostazioni. Consente di modificare le impostazioni dello schermo del telefono e della suoneria.
8	Tasto Servizi 	Apri e chiudi il menu Servizi.
9	Tasto Volume 	Controlla il volume del ricevitore, della cuffia e dell'altoparlante (ricevitore sganciato) e il volume della suoneria (ricevitore agganciato).
10	Tasto Vivavoce 	Consente di attivare o disattivare l'altoparlante. Quando la funzione Vivavoce è attiva, il tasto è illuminato.
11	Tasto Mute 	Consente di attivare o disattivare il microfono. Quando il microfono è disattivato, il tasto è illuminato.
12	Tasto Cuffia 	Consente di attivare o disattivare la cuffia. Quando la cuffia è attiva, il tasto è illuminato.
13	Tastiera di navigazione a 4 vie e pulsante di selezione (centrale) 	<p>Telefoni IP Cisco Unified 7945G, 7965G e 7975G</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consente di scorrere i menu e di evidenziare le voci. Utilizzare il pulsante Seleziona per selezionare un elemento evidenziato sullo schermo. • Tasto di navigazione: scorrere verso l'alto e verso il basso per visualizzare i menu ed evidenziarne le voci e verso destra e verso sinistra per spostarsi tra le colonne. • Tasto Selez.: scorrere per evidenziare una linea utilizzando il pulsante Navigazione e premere  per aprire un menu, ascoltare una suoneria o accedere ad altre funzioni, come indicato sullo schermo.
14	Tasto di navigazione 	<p>Telefono IP Cisco Unified 7970G e 7971G-GE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consente di scorrere i menu e di evidenziare le voci. Quando il ricevitore del telefono è agganciato, visualizza i numeri di telefono dal registro delle chiamate effettuate.
15	Tastiera	Consente di comporre numeri di telefono, immettere lettere e scegliere voci di menu.
16	Tasti Softkey 	Ogni tasto attiva un'opzione softkey che viene visualizzata sullo schermo del telefono.

	Elemento	Descrizione
17	Striscia luminosa del ricevitore	Indica una chiamata in arrivo o un nuovo messaggio vocale.
18	Schermo del telefono	Mostra le funzioni del telefono.

Definizione di linea e di chiamata

Spesso i termini *linee* e *chiamate* vengono confusi.

- **Linee:** ciascuna linea corrisponde a un numero di rubrica o a un numero dell'interfono che altre persone possono utilizzare per chiamare l'utente. Il telefono può supportare fino a sei linee, in base al telefono e alla configurazione. Per controllare il numero di linee disponibili, osservare il lato destro dello schermo del telefono. Il numero di linee disponibili corrisponde ai numeri di rubrica e alle icone delle linee telefoniche: .
- **Chiamate:** ciascuna linea può supportare più chiamate. Per impostazione predefinita, il telefono supporta quattro chiamate connesse per linea, ma l'amministratore di sistema può modificare questo numero in base alle esigenze. È possibile mantenere attiva una sola chiamata alla volta; le altre chiamate vengono automaticamente messe in attesa.

Icone delle linee e delle chiamate

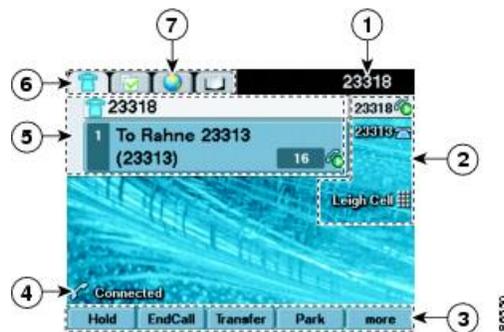
Il telefono visualizza icone per consentire all'utente di determinare lo stato della linea e della chiamata.

Icona	Stato della linea o della chiamata	Descrizione
	Linea agganciata	Non è presente alcuna attività di chiamata su questa linea.
	Linea sganciata	Si sta componendo un numero o si sta effettuando una chiamata in uscita.
	Chiamata connessa	Si è connessi con l'interlocutore.
	Chiamata in arrivo	Una chiamata è in arrivo su una delle linee.
	Chiamata in attesa	La chiamata è stata messa in attesa. Consultare Messa in attesa e ripresa , a pagina 29.
	Remoto in uso	Un altro telefono che condivide la stessa linea ha una chiamata connessa. Consultare Linee condivise , a pagina 51.
	Ripristino chiamata	Una chiamata in attesa è stata ripristinata sul telefono dell'utente. Consultare Messa in attesa e ripresa , a pagina 29.

Icona	Stato della linea o della chiamata	Descrizione
	Chiamata autenticata	Consultare Chiamate protette , a pagina 56.
	Chiamata crittografata	Consultare Chiamate protette , a pagina 56.
	La linea monitorata CLO è inattiva	Consultare Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato , a pagina 54.
	La linea monitorata CLO è in uso	Consultare Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato , a pagina 54.
	La linea monitorata CLO sta squillando (risposta per assente CLO)	Consultare Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato , a pagina 54.
	Linea nello stato Non disturbare (funzione CLO)	Consultare Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato , a pagina 54.
	Linea dell'interfono inattiva	La linea dell'interfono non è in uso. Vedere Chiamate interne .
	Chiamata interna monodirezionale	La linea dell'interfono sta inviando o ricevendo l'audio a una via. Vedere Chiamate interne .
	Chiamata interna bidirezionale	Per attivare una comunicazione audio a due vie con il chiamante interno, premere la linea dell'interfono. Vedere Chiamate interne .

Funzioni dello schermo del telefono

Nella figura seguente è possibile visualizzare un esempio tipico di schermo del telefono durante una chiamata attiva.



1	Linea telefonica principale	Visualizza il numero di telefono (numero di rubrica) per la linea telefonica principale. Quando sono aperte diverse schede, in quest'area vengono visualizzati alternativamente il numero di telefono e l'ora e la data.
2	Tasti programmabili	Possono funzionare come pulsanti di linea telefonica, di chiamata interna, di chiamata rapida, di servizio telefonico o di funzioni telefoniche. Le icone e le etichette indicano la modalità di configurazione di questi tasti. Consultare Icane delle linee e delle chiamate , a pagina 6.
3	Etichette softkey	Ciascuna mostra una funzione softkey per la softkey corrispondente.
4	Linea di stato	Visualizza le icone della modalità audio, le informazioni sullo stato e i messaggi.
5	Area dell'attività di chiamata	Visualizza le chiamate correnti per ciascuna linea, l'ID del chiamante, la durata e lo stato della chiamata per la linea evidenziata (visualizzazione standard). Vedere Icane delle linee e delle chiamate , a pagina 6 e Chiamate molteplici .
6	Scheda del telefono	Indica l'attività di chiamata.
7	Schede delle funzioni	Indicano un menu di funzioni aperto. Consultare Menu e pulsanti di caratteristiche , a pagina 10.

**Nota**

È possibile visualizzare le schermate sul telefono relative a messaggi, rubriche e servizi in modalità normale o estesa, in base alla configurazione del telefono. Quando viene utilizzata la modalità estesa, la schermata visualizzata occupa l'intera ampiezza dello schermo del telefono. Né l'utente né l'amministratore possono modificare la modalità di visualizzazione del telefono.

Operazioni sullo schermo del telefono

Esistono due modi per scegliere voci sullo schermo del telefono.

Scelta di una voce sullo schermo del telefono	Operazione da eseguire
Mediante sfioramento (Solo telefoni IP Cisco Unified 7970G, 7971G-GE e 7975G)	Premere (o sfiorare con un dito) le voci sensibili al tocco sul touchscreen. Premere il touchscreen sfiorandolo solo con un dito, poiché l'uso di altri oggetti potrebbe danneggiare il display. Tenere presente che premendo un numero di telefono sul touchscreen, è possibile che tale numero venga composto.
Mediante il numero della voce	Premere il numero corrispondente sulla tastiera. Ad esempio, premere 4 per scegliere la quarta voce di un menu.
Mediante scorrimento	Utilizzare il pulsante di navigazione per evidenziare una voce. Premere il pulsante Seleziona per selezionare la voce o una softkey per terminare l'operazione.

Pulizia e manutenzione dello schermo del telefono

Questi telefoni possono richiedere la pulizia e la manutenzione dello schermo. I telefoni sono soggetti a requisiti specifici, in base al modello. Di seguito viene spiegato come pulire i telefoni.

Pulizia e manutenzione dei telefoni IP Cisco Unified 7970G, 7971G-GE e 7975G

Per pulire il touchscreen, utilizzare solo un panno morbido e asciutto. Non utilizzare liquidi né polveri sul telefono poiché possono contaminare i componenti del telefono e causare danni.

È possibile utilizzare il pulsante Schermo  per disabilitare e abilitare il touchscreen. Il pulsante Schermo si accende per indicare modifiche dello stato del touchscreen:

-  Luce verde fissa: il touchscreen è in modalità di risparmio energetico
-  Luce verde intermittente: il touchscreen è disabilitato

Operazione da effettuare	Procedura
Disabilitare il touchscreen per la pulizia	Tenere premuto  per più di 1 secondo.  lampeggia. Se non viene abilitato, lo schermo rimane disabilitato per un minuto circa.
Abilitare il touchscreen (dopo averlo disabilitato)	Tenere premuto  (lampeggiante) per più di 1 secondo.
Attivare il touchscreen in modalità Risparmio energia	Premere il touchscreen o qualsiasi pulsante oppure sollevare il ricevitore. Dopo un periodo di inattività (determinato dall'amministratore di sistema), viene attivata la modalità di risparmio energetico per il touchscreen. In questa modalità, il touchscreen risulta vuoto e il pulsante Schermo  rimane acceso.

Pulizia e manutenzione dei telefoni IP Cisco Unified 7945G e 7965G

Per pulire lo schermo, utilizzare solo un panno morbido e asciutto. Non utilizzare liquidi né polveri sul telefono poiché possono contaminare i componenti del telefono e causare danni.

Se il telefono si trova in modalità Risparmio energia, il touchscreen è vuoto e il pulsante Schermo è spento. Quando il telefono è in questo stato, è possibile pulire lo schermo, purché sia noto che il telefono resterà disattivato fino a quando la pulizia non sia terminata. Se durante questo processo il telefono dovesse attivarsi, attendere la completa attivazione prima di procedere con la procedura di pulizia indicata in precedenza.

Operazione da effettuare	Procedura
Attivare lo schermo del telefono in modalità Risparmio energia	Premere qualsiasi pulsante o sollevare il ricevitore. Dopo un periodo di inattività (determinato dall'amministratore di sistema), viene attivata la modalità di risparmio energetico per lo schermo del telefono. In questa modalità, lo schermo del telefono risulta vuoto e il pulsante Schermo  rimane acceso.

Menu e pulsanti di caratteristiche

Premere un tasto caratteristica per aprire o chiudere un menu di caratteristiche.

Operazione da effettuare	Procedura
Aprire o chiudere un menu di caratteristiche	Premere un tasto caratteristica: <ul style="list-style-type: none"> •  Messaggi •  Servizi •  ? •  Rubriche •  Impostazioni
Scorrere un elenco o un menu	Premere il pulsante Navigazione .
Visualizzare il livello precedente in un menu di caratteristiche	Premere Esci . Se si preme Esci dal livello superiore di un menu, quest'ultimo viene chiuso.
Passare tra menu di funzioni aperti	Premere una scheda di funzioni. Ciascun menu di funzioni è associato a una scheda corrispondente. La scheda viene visualizzata quando il menu di caratteristiche è aperto.

Guida in linea del telefono

Il telefono è dotato di un sistema di Guida in linea completo. Gli argomenti della Guida vengono visualizzati sullo schermo del telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare il menu principale	Premere  sul telefono e attendere qualche secondo la visualizzazione del menu. Gli argomenti del menu principale includono: <ul style="list-style-type: none"> • Informazioni sul telefono IP Cisco Unified: dettagli sul telefono • Procedure: procedure relative alle operazioni comuni effettuate con il telefono • Funzioni di chiamata: descrizioni e procedure per le funzioni di chiamata
Visualizzare informazioni su un pulsante o una softkey	Premere  , quindi premere immediatamente un pulsante o una softkey.
Visualizzare informazioni su una voce di menu	Premere  ,  o  per visualizzare un menu di funzioni. Evidenziare una voce di menu, quindi premere rapidamente due volte  .
Ottenere informazioni usando la Guida	Premere  . Dopo uno o due secondi, premere nuovamente  o scegliere ? dal menu principale.

Disponibilità delle funzioni

In base alla configurazione del sistema telefonico, le funzioni incluse nel presente manuale del telefono potrebbero non essere disponibili o potrebbero funzionare in modo diverso sul telefono in uso. Per informazioni aggiuntive sul funzionamento o sulla disponibilità delle funzioni, contattare il servizio di supporto o l'amministratore di sistema.

È possibile accedere a diverse funzioni utilizzando una softkey o premendo un pulsante di linea. È possibile configurare alcune funzioni, tuttavia la maggior parte di esse viene configurata dall'amministratore di sistema.

Di seguito sono riportati alcuni dettagli sull'uso delle softkey e dei pulsanti di linea per accedere alle funzioni:

Funzione	Softkey	Etichetta e icona del pulsante di linea
Prenotazione di chiamata	Prenota	Prenota 
Deviazione chiamata	DevTutt	Devia tutte 
Parcheggio chiamata	ParChi	ParChi 
Risposta per Assente	RispAss	RispAss 
Conferenza	Conf	Conferenza 
Elenco partecipanti conferenza	El.Conf.	Elenco conferenza 

Funzione	Softkey	Etichetta e icona del pulsante di linea
Non disturbare	NoDist	Non disturbare  o Non disturbare 
Chiudi	Chiudi	Chiudi 
Risposta per Assente di Gruppo	RispAsG	Risposta per assente di gruppo 
Attesa	Attesa	Attesa 
Gruppo di ricerca	GrpLog	Gruppo di ricerca  o Gruppo di ricerca 
Identificazione telefonata indesiderata	ID_TI	ID chiamata indesiderata 
Conferenze automatiche	ConfAut	ConfAut 
Mobilità	Mobilità	Mobilità 
NvChiam	NvChiam	NvChiam 
Risposta per altri gruppi	RispAlG	Risposta per altri gruppi 
Quality Reporting Tool	QRT	Quality Reporting Tool 
Ripeti	Ripeti	Ripetizione del numero 
Rimozione dell'ultimo partecipante alla conferenza	DiscUlt	Rimuovi ultimo partecipante 
Trasferimento	Trasferimento	Trasferimento 
Supporto video	VidMode	Video 

Protocolli di segnalazione SIP e SCCP

È possibile configurare il telefono in modo che utilizzi uno dei due protocolli di segnalazione: SIP (Session Initiation Protocol) o SCCP (Skinny Call Control Protocol). Il protocollo utilizzato dal telefono dipende dall'amministratore di sistema.

Le funzioni del telefono possono variare in base al protocollo. In questo manuale del telefono sono indicate le funzioni specifiche del protocollo. Per identificare il protocollo utilizzato dal proprio telefono, contattare l'amministratore del sistema oppure scegliere  > **Info modello** > **Protocollo di controllo chiam.** sul telefono.

Risparmio energetico

Il presente telefono supporta il programma Cisco EnergyWise. L'amministratore di sistema imposta gli orari di disattivazione (spegnimento) e attivazione (accensione) del telefono per risparmiare energia.

Se l'amministratore di sistema ha attivato gli avvisi audio, dieci minuti prima del periodo di inattività programmato, viene emesso un segnale di suoneria. La riproduzione della suoneria avviene in base alla programmazione seguente:

- 10 minuti prima dello spegnimento, la suoneria viene riprodotta per quattro volte
- 7 minuti prima dello spegnimento, la suoneria viene riprodotta per quattro volte
- 4 minuti prima dello spegnimento, la suoneria viene riprodotta per quattro volte
- 30 secondi prima dello spegnimento, la suoneria viene riprodotta 15 volte o fino allo spegnimento del telefono

Se il telefono non viene utilizzato durante il periodo di inattività, viene visualizzato un messaggio che indica che il telefono sta per essere spento. Per mantenere il telefono attivo, premere qualsiasi tasto del telefono. Se non si preme un tasto, il telefono viene spento.

Se il telefono è attivo (ad esempio durante una chiamata), prima di disattivarsi il telefono attende il termine della chiamata per informare l'utente del prossimo spegnimento. Prima dello spegnimento, viene visualizzato un promemoria.

All'ora di accensione prevista, il telefono si riattiva. Per attivare il telefono prima dell'ora programmata, contattare l'amministratore.

Gli orari di attivazione e disattivazione dipendono dai giorni configurati di lavoro normale. In caso di variazioni (ad esempio, gli orari o i giorni lavorativi cambiano), rivolgersi all'amministratore di sistema per riconfigurare il telefono.

Per ulteriori informazioni su EnergyWise e sul telefono, rivolgersi all'amministratore di sistema.



CAPITOLO 2

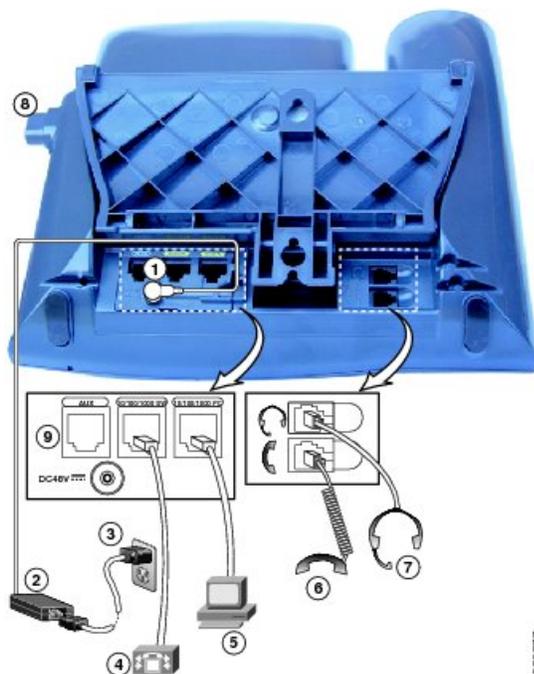
Installazione del telefono

In questo capitolo viene spiegato come installare il telefono e vengono trattati i seguenti argomenti:

- [Installazione dei cavi del telefono IP Cisco Unified, pagina 15](#)
- [Registrazione con TAPS, pagina 17](#)
- [Cuffia, pagina 18](#)
- [Lucchetto del cavo del telefono, pagina 18](#)

Installazione dei cavi del telefono IP Cisco Unified

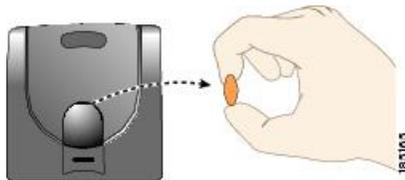
Per collegare il telefono consultare la seguente figura e l'immagine.



1	Porta della scheda CC	2	Alimentatore CA/CC
3	Cavo di alimentazione CA	4	Porta di rete
5	Porta di accesso	6	Porta del ricevitore
7	Porta delle cuffie	8	Pulsante del supporto
9	Porta ausiliaria		

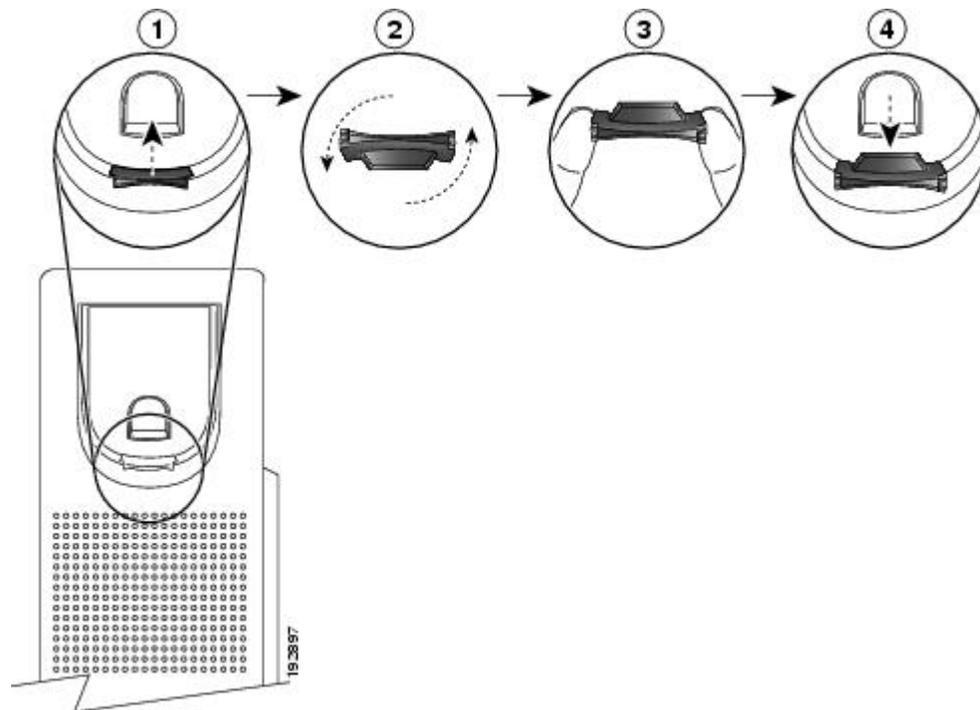
Rimozione del fermo per lo sgancio (obbligatoria)

Alcuni telefoni sono dotati di un fermo per lo sgancio automatico. Prima di utilizzare il telefono, rimuovere l'eventuale fermo per lo sgancio automatico dall'apposito alloggiamento. Con il fermo rimosso, lo sgancio automatico si alza leggermente quando si solleva il ricevitore.



Regolazione del supporto del ricevitore

Se il telefono è montato a parete, potrebbe essere necessario regolare il supporto del ricevitore in modo che non scivoli fuori dal relativo alloggiamento.



Procedura

-
- Passaggio 1** Rimuovere il ricevitore dall'alloggiamento ed estrarre la linguetta di plastica dal relativo supporto.
 - Passaggio 2** Ruotare la linguetta di 180 gradi.
 - Passaggio 3** Afferrare la linguetta tra due dita, con le tacche agli angoli rivolte verso di sé.
 - Passaggio 4** Allineare la linguetta alla fessura nell'alloggiamento e premere la linguetta in modo uniforme nella fessura. Un'estensione sporge dalla parte superiore della linguetta ruotata.
 - Passaggio 5** Riporre il ricevitore nell'apposito supporto.
-

Regolazione del supporto

Per modificare l'angolo della base del telefono, regolare il supporto premendo il pulsante del supporto.

Registrazione con TAPS

TAPS può essere utilizzato sia per un nuovo telefono che per sostituirne uno già esistente. Per effettuare la registrazione con TAPS, sollevare il ricevitore, immettere l'interno TAPS fornito dall'amministratore di sistema e seguire le istruzioni vocali. Potrebbe essere necessario inserire il numero dell'interno completo, prefisso incluso. Dopo che sul display del telefono viene visualizzato un messaggio di conferma, riagganciare. Il telefono si riavvia.

Cuffia

È possibile utilizzare una cuffia con filo con il telefono IP Cisco Unified. Se si utilizza un telefono IP Cisco Unified 7945G, 7965G o 7975G, è possibile utilizzare una cuffia senza fili insieme alla funzione di controllo remoto di sgancio automatico delle cuffie senza fili.

Supporto della cuffia

Sebbene Cisco Systems esegua verifiche interne limitate delle cuffie di terze parti da utilizzare con i telefoni IP Cisco Unified, Cisco non certifica o supporta prodotti di fornitori di cuffie (o ricevitori).

Cisco consiglia l'uso di cuffie di buona qualità protette contro segnali di frequenza radio (RF) e frequenza audio (AF) indesiderati. A seconda della qualità delle cuffie e della relativa vicinanza ad altri dispositivi quali telefoni cellulari o radio con due frequenze, si possono verificare disturbi audio o eco. Tale ronzio o brusio acustico potrebbe essere percepito sia dall'utente remoto sia contemporaneamente dall'utente remoto e dall'utente del telefono IP Cisco Unified. Rumori di ronzio o brusio possono essere causati da una serie di fonti esterne: ad esempio, luci elettriche, motori elettrici o grandi monitor per PC.

**Nota**

In alcuni casi, il ronzio potrebbe essere ridotto o eliminato utilizzando un trasformatore locale power cube o un adattatore di alimentazione power injector.

Tali incongruenze a livello ambientale e di hardware tra le diverse ubicazioni in cui vengono distribuiti i telefoni IP i Cisco Unified giustificano l'assenza di un'unica soluzione ottimale per tutti gli ambienti.

Cisco suggerisce ai clienti di collaudare le cuffie nell'ambiente in cui si desidera utilizzarle per determinarne le prestazioni prima di procedere all'acquisto e all'installazione su larga scala.

Argomenti correlati

[Dispositivi esterni, a pagina xv](#)

Qualità audio

Oltre alle prestazioni fisiche, meccaniche e tecniche, l'aspetto audio di una cuffia deve risultare soddisfacente per l'utente e per l'utente remoto. La qualità del suono è soggettiva e Cisco non può offrire garanzie sulle prestazioni delle cuffie. Tuttavia, è stato rilevato che una vasta gamma di cuffie prodotte dai principali produttori di cuffie funziona correttamente con i telefoni IP Cisco Unified. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione delle cuffie.

Lucchetto del cavo del telefono

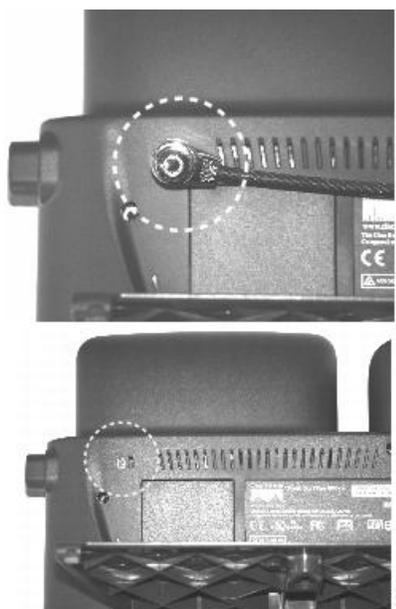
È possibile fissare i telefoni IP Cisco Unified alla scrivania mediante un lucchetto per i cavi del laptop. Il lucchetto viene collegato all'alloggiamento di fissaggio sul retro del telefono e il cavo può essere fissato a una scrivania.

L'alloggiamento di fissaggio è compatibile con un lucchetto di larghezza massima di 20 mm. I lucchetti per cavi dei laptop compatibili comprendono il lucchetto per cavi Kensington e lucchetti per cavi dei laptop di altri produttori compatibili con l'alloggiamento di fissaggio sul retro del telefono.

Lucchetto per il cavo dei telefoni IP Cisco Unified 7945G, 7965G e 7975G

Consultare la seguente figura per vedere come collegare un lucchetto per cavi ai telefoni IP Cisco Unified 7945G, 7965G e 7947G.

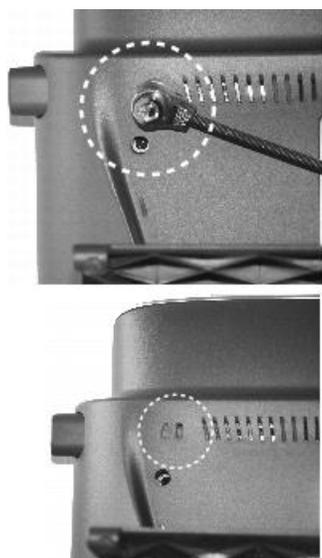
Figura 1: Connessione di un lucchetto per cavi



Lucchetto del cavo dei telefoni IP Cisco Unified 7970G e 7971G-GE

Consultare la seguente figura per vedere come collegare un lucchetto per cavi ai telefoni IP Cisco Unified 7970G e 7971G-GE.

Figura 2: Connessione di un lucchetto per cavi





CAPITOLO **3**

Funzioni di chiamata

È possibile eseguire attività di gestione di base delle chiamate utilizzando una vasta gamma di funzioni e servizi. La disponibilità delle funzioni può variare. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

In questo capitolo verranno trattati gli argomenti seguenti:

- [Opzioni di chiamata di base, pagina 21](#)
- [Opzioni di chiamata aggiuntive, pagina 24](#)
- [Risposta alla chiamata, pagina 28](#)
- [Disconnessione della chiamata, pagina 29](#)
- [Messa in attesa e ripresa, pagina 29](#)
- [Disattivazione audio, pagina 31](#)
- [Chiamate molteplici, pagina 31](#)
- [Spostamento di una chiamata in corso, pagina 33](#)
- [Trasferimento chiamate, pagina 35](#)
- [Trasferimento di una chiamata al sistema di voice messaging, pagina 36](#)
- [Deviazione di chiamata, pagina 37](#)
- [Non disturbare, pagina 38](#)
- [Chiamate in conferenza, pagina 39](#)
- [Chiamate interne, pagina 44](#)
- [Gestione avanzata delle chiamate, pagina 46](#)

Opzioni di chiamata di base

Di seguito sono riportati alcuni semplici metodi per effettuare una chiamata sul telefono IP Cisco Unified.

Suggerimenti

- È possibile comporre un numero con il ricevitore agganciato, senza segnale (precomposizione). Per eseguire una precomposizione, inserire un numero, bloccare la linea sollevando il ricevitore o premendo **Chiama**  o .
- Quando si effettua la precomposizione, il telefono tenta di anticipare il numero che si sta componendo visualizzando i numeri corrispondenti (se disponibili) dal registro delle chiamate effettuate. Questa funzione si chiama Composizione automatica. Per chiamare un numero visualizzato con la funzione Composizione automatica, premere il numero oppure scorrere l'elenco fino al numero desiderato e sganciare il ricevitore.
- In caso di errore durante la composizione, premere << per cancellare le cifre.
- Se i partecipanti a una chiamata ricevono un segnale acustico, la chiamata potrebbe essere monitorata o registrata. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Per avviare o interrompere una registrazione, premere la softkey **Registrazione** sul telefono.
- Il telefono potrebbe essere impostato per la registrazione delle chiamate internazionali, che sono indicate dal simbolo + nei registri delle chiamate, la ripetizione della chiamata o le voci della rubrica delle chiamate. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Argomenti correlati

[Messa in attesa e ripresa, a pagina 29](#)

[Funzioni del telefono, a pagina 1](#)

[Ricevitore, cuffie e altoparlante, a pagina 67](#)

[Registri delle chiamate, a pagina 77](#)

Esecuzione di una chiamata

Procedura

Sollevare il ricevitore e comporre il numero.

Esecuzione di una chiamata tramite l'altoparlante

Procedura

Passaggio 1 Premere 

Passaggio 2 Inserire un numero.

Esecuzione di una chiamata con la cuffia

Procedura

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Premere  e inserire un numero.
- Altrimenti, se  è acceso, premere **NvChiam** e inserire un numero.

Ripetizione di un numero

Procedura

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Premere **Ripeti** per comporre l'ultimo numero.
- Per visualizzare le chiamate eseguite premere il tasto **Navigazione** (con il telefono inattivo).

Esecuzione di una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata (utilizzando la stessa linea)

Procedura

Passaggio 1 Premere **Attesa**.

Passaggio 2 Premere **NvChiam**.

Passaggio 3 Inserire un numero.

Chiamata da un registro delle chiamate

Procedura

Passaggio 1 Selezionare 

Passaggio 2 Selezionare una delle seguenti voci:

- **Chiamate perse**

- **Chiamate ricevute**
- **Chiamate effettuate**

Passaggio 3 Selezionare la voce o scorrere fino a visualizzare la voce e sganciare il ricevitore.

Opzioni di chiamata aggiuntive

È possibile effettuare chiamate utilizzando funzioni e servizi speciali che potrebbero essere disponibili sul telefono. Per maggiori informazioni sulle opzioni aggiuntive rivolgersi all'amministratore di sistema.

Suggerimenti

- Per maggiori informazioni su come effettuare una chiamata utilizzando Cisco Extension Mobility, vedere [Cisco Extension Mobility](#), a pagina 60.
- Per verificare se una linea associata a una chiamata rapida, un record di chiamata o una voce della rubrica è occupata prima di effettuare una chiamata su quella linea, vedere [Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato](#), a pagina 54.

Argomenti correlati

- [Messa in attesa e ripresa](#), a pagina 29
- [Chiamata rapida](#), a pagina 46
- [Chiamate prioritarie](#), a pagina 59
- [Chiamate aziendali tramite un unico numero di telefono](#), a pagina 62
- [Chiamata veloce sul Web](#), a pagina 94
- [Configurazione del telefono e dell'elenco di accessi per Mobile Connect](#), a pagina 104
- [Registri delle chiamate](#), a pagina 77
- [Elenco personale sul Web](#), a pagina 92
- [Elenco personale](#), a pagina 83

Esecuzione di una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata (utilizzando una linea diversa)

Procedura

Passaggio 1 Premere  per una nuova linea. La prima chiamata viene automaticamente messa in attesa.

Passaggio 2 Inserire un numero.

Chiamate rapide

Procedura

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Premere  (un tasto di chiamata rapida).
- Utilizzare la funzione Composizione abbreviata.
- Utilizzare la funzione Chiamata veloci.

Chiamata da una rubrica aziendale sul telefono

Procedura

Passaggio 1 Scegliere  > **Rubrica aziendale** (il nome può variare).

Passaggio 2 Immettere un nome e premere **Cerca**.

Passaggio 3 Evidenziare una voce e sganciare il ricevitore.

Chiamata da una rubrica aziendale sul proprio computer utilizzando Cisco WebDialer

Procedura

Passaggio 1 Aprire un browser Web e accedere alla propria rubrica aziendale con la funzione WebDialer abilitata.

Passaggio 2 Fare clic sul numero che si desidera comporre.

Invio di notifica per interno occupato o con chiamata in arrivo nuovamente disponibile (Prenota)



Nota

Quando una chiamata è sottoposta a monitoraggio, il supervisore della chiamata non può utilizzare la funzione Prenota.

Procedura

- Passaggio 1** Premere **Prenota** quando si sente il segnale di occupato o lo squillo della suoneria.
- Passaggio 2** Riagganciare. Il telefono avvisa quando la linea è libera.
- Passaggio 3** Effettuare nuovamente la chiamata.
-

Esecuzione di una chiamata con priorità (precedenza)

Solo i telefoni SCCP supportano la chiamata con priorità.

Procedura

Immettere il numero di accesso della funzione Precedenza e prelazione multilivello (MLPP, Multilevel Precedence and Preemption) seguito da un numero di telefono.

Chiamata di una voce della rubrica personale

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Elenco personale** per eseguire la connessione.
- Passaggio 2** Scegliere **Rubrica personale** e ricercare una voce.
- Passaggio 3** Scorrere fino a un contatto o premere il numero di indice.
Il sistema chiama il contatto specificato.
-

Esecuzione di una chiamata mediante codice di fatturazione o monitoraggio

Solo i telefoni SCCP supportano i codici di fatturazione o monitoraggio.

Procedura

- Passaggio 1** Comporre un numero.
- Passaggio 2** Dopo il segnale, immettere un codice distintivo cliente (CMC, Client Matter Code) o un codice di autorizzazione forzata (FAC, Forced Authorization Code).
-

Esecuzione di una chiamata da un telefono cellulare utilizzando Mobile Voice Access

Procedura

- Passaggio 1** Richiedere il numero di Mobile Voice Access e il PIN all'amministratore di sistema.
- Passaggio 2** Comporre il numero di Mobile Voice Access assegnato.
- Passaggio 3** Immettere il numero di telefono cellulare (se richiesto) e il PIN.
- Passaggio 4** Premere **1** per effettuare una chiamata a un telefono IP aziendale.
- Passaggio 5** Comporre il numero di un telefono della scrivania diverso dal numero di telefono della scrivania personale.
-

Chiamate veloci

Prima di utilizzare questa opzione, l'amministratore di sistema deve configurare questa funzione e assegnare un URL servizi al pulsante di linea. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Procedura

- Passaggio 1** Premere il pulsante di linea **Chiamata veloce**.
- Passaggio 2** Per individuare e selezionare una voce, scorrere o premere il numero di indice.
Il sistema compone il numero specificato.
-

Chiamata di una voce della rubrica personale

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Elenco personale** per eseguire la connessione.
- Passaggio 2** Scegliere **Rubrica personale** e ricercare una voce.
- Passaggio 3** Scorrere fino a un contatto o premere il numero di indice.
Il sistema chiama il contatto specificato.
-

Risposta alla chiamata

È possibile rispondere a una chiamata sollevando il ricevitore oppure è possibile utilizzare altre opzioni se sono disponibili sul telefono.

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni, consultare
Risposta con una cuffia	<p>Premere , se spento. Altrimenti, se il pulsante  è acceso, premere Rispondi o  (lampeggiante).</p> <p>Nota Il telefono seleziona automaticamente la linea che squilla. Contattare l'amministratore di sistema per le opzioni per selezionare la linea principale ogni volta.</p> <p>Se si utilizza una cuffia senza fili, consultare la relativa documentazione.</p>	Ricevitore, cuffie e altoparlante, a pagina 67
Risposta con l'altoparlante	<p>Premere , Rispondi o  (lampeggiante).</p> <p>Nota Il telefono seleziona automaticamente la linea che squilla. Contattare l'amministratore di sistema per le opzioni per selezionare la linea principale ogni volta.</p>	Ricevitore, cuffie e altoparlante, a pagina 67
Passare da una chiamata connessa a una nuova chiamata	Premere Rispondi oppure, se la chiamata è in arrivo su una linea diversa, premere  (lampeggiante).	Messa in attesa e ripresa, a pagina 29
Rispondere utilizzando l'avviso di chiamata	Premere Rispondi .	Messa in attesa e ripresa, a pagina 29
Inviare una chiamata a un sistema di voice messaging	Premere ImmDev .	Trasferimento di una chiamata al sistema di voice messaging
Connessione automatica delle chiamate	Utilizzare la funzione Risposta automatica.	Risposta automatica con cuffie o altoparlante, a pagina 70
Recuperare una chiamata parcheggiata su un altro telefono	Utilizzare le funzioni Parcheggio chiamata, Parcheggio chiamate indirizzate o Parcheggio chiamate indirizzate assistito.	Parcheggio chiamata, a pagina 49
Utilizzare il telefono per rispondere a una chiamata in arrivo altrove	Utilizzare la funzione Risposta per Assente.	Risposta per Assente, a pagina 47
Rispondere a una chiamata prioritaria (solo telefoni SCCP)	Chiudere la chiamata in corso e premere Rispondi .	Chiamate prioritarie, a pagina 59

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni, consultare
Rispondere a una chiamata sul telefono cellulare o su un'altra destinazione remota	Impostare Mobile Connect e rispondere al telefono. Se si abilita Mobile Connect, si risponde alla chiamata dal cellulare e sono disponibili fino a quattro telefoni IP o un softphone configurato per le linee condivise, i telefoni aggiuntivi smettono di lampeggiare.	Chiamate aziendali tramite un unico numero di telefono, a pagina 62

Suggerimenti

- Se i partecipanti a una chiamata ricevono un segnale acustico, la chiamata potrebbe essere monitorata o registrata. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Se si lavora in un centro di contatto o in un ambiente lavorativo simile, è possibile creare, aggiornare ed eliminare messaggi di saluto preregistrati che vengono riprodotti automaticamente se Saluto agente è configurato sul telefono. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Un utente addetto alla registrazione e al controllo delle chiamate non può rispondere a una chiamata in arrivo mentre le chiamate vengono sottoposte a monitoraggio.

Disconnessione della chiamata

Per terminare una chiamata, riagganciare. Nella seguente tabella vengono forniti ulteriori dettagli.

Operazione da effettuare	Procedura
Riagganciare mentre si utilizza il ricevitore	Riporre il ricevitore nell'apposito alloggiamento. Altrimenti, premere Chiudi .
Riagganciare mentre si utilizza una cuffia	Premere  . Oppure, per mantenere la modalità con cuffia attiva, premere Chiudi . I telefoni IP Cisco Unified 7945G, 7965G e 7975G supportano una cuffia senza fili. Se si utilizza una cuffia senza fili, consultare la relativa documentazione.
Riagganciare mentre si utilizza l'altoparlante	Premere  o Chiudi .
Chiudere una chiamata, mantenendo un'altra chiamata sulla stessa linea	Premere Chiudi . Se necessario, riprendere prima la chiamata in attesa.

Messa in attesa e ripresa

È possibile mettere in attesa e riprendere le chiamate. Quando si mette in attesa una chiamata, l'icona  appare a destra dell'area di informazioni sulla chiamata e il pulsante di linea corrispondente lampeggia in verde . Con una linea condivisa, quando si mette in attesa una chiamata, il pulsante di linea lampeggia in

verde e il telefono visualizza l'icona di attesa. Se un altro telefono mette in attesa la chiamata, il pulsante di linea lampeggia in rosso e il telefono visualizza l'icona di attesa remota.

Se per il telefono è abilitata la funzione Ripristino attesa, una chiamata messa in attesa viene ripristinata dopo un certo periodo di tempo. La chiamata in “ripristino” resta in attesa fino a quando non viene ripresa o fino alla scadenza dei tempi di Ripristino attesa. Il telefono indica la presenza di un ripristino chiamata nei modi indicati di seguito:

- Avvisando l'utente a intervalli con un singolo squillo, un flash o un segnale acustico in base all'impostazione della linea del telefono.
- Visualizzando per breve tempo il messaggio Ripristino attesa sulla barra di stato nella parte inferiore della schermata del telefono.
- Visualizzando l'icona animata Ripristino attesa  accanto all'ID del chiamante per la chiamata in attesa.
- Visualizzando un pulsante di linea ambra lampeggiante  (in base allo stato della linea).

Suggerimenti

- Quando viene avviata la funzione Attesa viene riprodotto un motivo musicale (se è configurata l'impostazione Musica di attesa) o un segnale acustico.
- Se si riceve contemporaneamente un avviso per una chiamata in arrivo e un ripristino chiamata, per impostazione predefinita sullo schermo del telefono viene visualizzata la chiamata in arrivo. Questa impostazione sulla priorità può essere modificata dall'amministratore di sistema.
- Se si utilizza una linea condivisa, la funzione Ripristino attesa consentirà di far squillare solo il telefono che ha messo la chiamata in attesa, non gli altri telefoni che condividono la linea.
- L'amministratore di sistema determina il periodo di tempo che intercorre tra gli avvisi di ripristino attesa.
- Quando una chiamata è sottoposta a monitoraggio, il supervisore della chiamata non può utilizzare la funzione Attesa.

Mettere la chiamata in attesa

Procedura

Passaggio 1 Accertarsi che la chiamata che si desidera mettere in attesa sia selezionata.

Passaggio 2 Premere **Attesa**.

Ripresa di una chiamata in attesa su un'altra linea

Procedura

Passaggio 1 Premere il pulsante di linea appropriato:  o  (lampeggiante). Questo potrebbe causare la ripresa automatica di una chiamata in attesa:

- Se sulla linea è presente una chiamata in ripristino, questa viene ripresa.
- Se sulla linea sono presenti più chiamate in ripristino, viene ripresa la chiamata ripristinata meno recente.
- Se sulla linea si trova solo una chiamata in attesa non ripristinata, questa viene ripresa.

Passaggio 2 Se necessario, scorrere fino alla chiamata appropriata e premere **Riprendi**.

Disattivazione audio

Se la funzione Mute è abilitata, è possibile ascoltare altri interlocutori di una chiamata senza essere uditi. È possibile utilizzare la funzione di disattivazione audio con il ricevitore, l'altoparlante o una cuffia.

Attivazione e disattivazione dell'audio in una chiamata

Procedura

Passaggio 1 Per disattivare l'audio della chiamata, premere .

Passaggio 2 Per ripristinare l'audio di una chiamata, premere .

Chiamate molteplici

Le informazioni sulla modalità di visualizzazione di più chiamate sul telefono consentono di organizzare le attività di gestione delle chiamate.

Nella modalità di visualizzazione standard, sul telefono vengono visualizzate le chiamate nel modo seguente per la linea evidenziata:

- Le chiamate con la più alta precedenza e la maggiore durata vengono visualizzate nella parte superiore dell'elenco.
- Le chiamate di un tipo simile vengono raggruppate insieme. Ad esempio, le chiamate con cui si è interagito vengono raggruppate accanto alla parte superiore e le chiamate in attesa vengono raggruppate per ultime.

È possibile passare da una chiamata a un'altra su una o più linee. Se la chiamata a cui si desidera passare non viene evidenziata automaticamente, utilizzare il pulsante di navigazione per scorrere l'elenco.

Passaggio da una chiamata connessa a un'altra su una linea

Procedura

Passaggio 1 Evidenziare la chiamata a cui si desidera passare.

Passaggio 2 Premere **Riprendi**.
Qualsiasi chiamata attiva viene messa in attesa e la chiamata selezionata viene ripresa.

Passaggio da una chiamata connessa a un'altra su linee diverse

Procedura

Passaggio 1 Premere  per la linea a cui si desidera passare.
Se sulla linea è presente una sola chiamata in attesa, questa viene ripresa automaticamente.

Passaggio 2 Se sono presenti più chiamate in attesa, evidenziare la chiamata appropriata e premere **Riprendi**.

Passaggio da una chiamata connessa a una chiamata in arrivo

Procedura

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Premere **Rispondi**.
- Se la chiamata è in arrivo su una linea diversa, premere  (lampeggiante).

La chiamata attiva verrà messa in attesa e la chiamata selezionata verrà ripresa.

Ripresa di una chiamata in attesa sulla linea corrente

Procedura

Passaggio 1 Evidenziare la chiamata appropriata.

Passaggio 2 Premere **Riprendi**.

Visualizzazione di chiamate su un'altra linea

Procedura

Passaggio 1 Premere .

Passaggio 2 Premere immediatamente il pulsante di linea .

Passaggio alla modalità di informazioni generali sulla chiamata

Procedura

Passaggio 1 Premere  per la linea evidenziata.
Il telefono passa alla modalità di informazioni generali sulla chiamata, visualizzando solo una chiamata per linea. La chiamata visualizzata è la chiamata attiva o la chiamata in attesa con la durata maggiore.

Passaggio 2 Per ripristinare la modalità di visualizzazione standard, premere , quindi premere immediatamente il pulsante di linea.

Spostamento di una chiamata in corso

È possibile spostare una chiamata in corso dal telefono fisso al telefono cellulare o a un'altra destinazione remota e viceversa.

Trasferimento di una chiamata in corso da un telefono fisso al cellulare

Procedura

Passaggio 1 Premere la softkey **Mobilità** e selezionare **Invia chiamata a cellulare**.

Passaggio 2 Rispondere alla chiamata in corso dal cellulare.

Il pulsante di linea sul telefono fisso si accende in rosso  e le icone del ricevitore e il numero del chiamante appaiono sullo schermo del telefono. Non è possibile utilizzare la stessa linea telefonica per altre chiamate; tuttavia, se il telefono fisso supporta più linee, è possibile utilizzare un'altra linea per effettuare o ricevere chiamate.

Trasferimento di una chiamata in corso da un telefono cellulare al fisso

Procedura

Passaggio 1 Riagganciare la chiamata sul cellulare per disconnettere il telefono cellulare, ma non la chiamata.

Passaggio 2 Premere **Riprendi** sul telefono fisso entro 4 secondi e iniziare a parlare dal telefono fisso.

Passaggio di una chiamata in corso dal telefono cellulare al telefono fisso che condivide la stessa linea (passaggio di sessione)

Procedura

Passaggio 1 Sul telefono cellulare, immettere il codice di accesso per la funzione di passaggio di sessione (ad esempio, *74). Contattare l'amministratore del sistema per un elenco di codici di accesso.

Passaggio 2 Riagganciare la chiamata sul cellulare per disconnettere il telefono cellulare, ma non la chiamata.

Passaggio 3 Premere la softkey **Rispondi** sul telefono fisso entro 10 secondi e iniziare la conversazione dal telefono fisso. L'amministratore di sistema imposta il numero massimo di secondi per rispondere alla chiamata dal telefono fisso.

Gli altri dispositivi Cisco Unified che condividono la stessa linea visualizzano il messaggio `Remoto in uso`.

Trasferimento chiamate

Il trasferimento determina il reindirizzamento di una chiamata connessa. La destinazione è il numero al quale si desidera trasferire la chiamata.

Suggerimenti

- Se sul telefono è abilitato il trasferimento con ricevitore agganciato, è possibile riagganciare per completare la chiamata oppure premere **Trasfer.** e riagganciare.
- Se sul telefono non è abilitato il trasferimento con ricevitore agganciato, riagganciando senza premere nuovamente **Trasfer.** la chiamata viene messa in attesa.
- Non è possibile utilizzare **Trasfer.** per reindirizzare una chiamata in attesa. Premere **Riprendi** per riprendere la chiamata in attesa prima di trasferirla.
- Quando una chiamata è sottoposta a monitoraggio, il supervisore della chiamata non può utilizzare la funzione Trasfer.
- Per deviare una chiamata su un sistema di voice messaging, premere **ImmDev**. Per ulteriori informazioni, consultare [Trasferimento di una chiamata al sistema di voice messaging](#).

Trasferimento di una chiamata senza comunicare con il destinatario del trasferimento

Procedura

-
- Passaggio 1** Da una chiamata attiva premere **Trasfer.**
- Passaggio 2** Immettere il numero di destinazione.
- Passaggio 3** Premere nuovamente **Trasfer.** per completare il trasferimento o **Chiudi** per annullare.
- Passaggio 4** Se per il telefono è abilitato il trasferimento con ricevitore agganciato, completare il trasferimento riagganciando.
-

Comunicazione con il destinatario del trasferimento prima di trasferire una chiamata (trasferisci con consultazione)

Procedura

-
- Passaggio 1** Da una chiamata attiva premere **Trasfer.**
- Passaggio 2** Immettere il numero di destinazione.
- Passaggio 3** Attendere la risposta del destinatario del trasferimento.
- Passaggio 4** Premere nuovamente **Trasfer.** per completare il trasferimento o **Chiudi** per annullare.
- Passaggio 5** Se per il telefono è abilitato il trasferimento con ricevitore agganciato, completare il trasferimento riagganciando.
-

Trasferimento di una chiamata al sistema di voice messaging

È possibile utilizzare **ImmDev** per inviare una chiamata attiva, in arrivo o in attesa a un sistema di posta vocale. A seconda del tipo di chiamata e della configurazione del telefono, è inoltre possibile utilizzare **ImmDev** per inviare la chiamata al sistema di voice messaging di un altro partecipante.

- Se originariamente la chiamata è stata inviata al telefono di un'altra persona, la funzione **ImmDev** consente di indirizzare la chiamata al proprio sistema di voice messaging o a quello della parte chiamata *inizialmente*. Questa funzione deve essere resa disponibile dall'amministratore di sistema.
- Se la chiamata è inviata direttamente all'utente (non trasferita o inoltrata) oppure se il telefono non supporta l'opzione descritta in precedenza, utilizzando **ImmDev** la chiamata viene reindirizzata al sistema di voice messaging.

Suggerimenti

- Se il telefono visualizza un menu che scompare una volta effettuata la selezione, è possibile premere ancora **ImmDev** per visualizzarlo di nuovo. È anche possibile rivolgersi all'amministratore di sistema per configurare un valore di timeout maggiore.
- Quando si trasferisce una chiamata in corso dal telefono cellulare ai telefoni Cisco Unified che condividono la stessa linea (Passaggio sessione), la funzione **ImmDev** è disabilitata sui telefoni Cisco Unified. La funzione **ImmDev** è nuovamente disponibile una volta terminata la chiamata.

Invio di una chiamata attiva, in arrivo o in attesa al sistema di voice messaging

Procedura

-
- Passaggio 1** Premere **ImmDev**.
Se non sono disponibili opzioni di reindirizzamento, la chiamata viene trasferita al sistema di voice messaging.

Passaggio 2 Se sono disponibili opzioni di reindirizzamento, sul telefono viene visualizzato un nuovo menu. Scegliere un'opzione per reindirizzare la chiamata.

Deviazione di chiamata

È possibile utilizzare le funzioni della deviazione di chiamata per reindirizzare le chiamate in arrivo dal proprio telefono verso un altro numero.

L'amministratore di sistema potrebbe scegliere tra due tipi di funzioni di deviazione di chiamata:

- Deviazione incondizionata delle chiamate (Deviazione di tutte le chiamate): viene applicata a tutte le chiamate ricevute.
- Deviazione condizionata delle chiamate (per Nessuna risposta, Occupato, Nessuna copertura): viene applicata ad alcune chiamate ricevute in base a determinate condizioni.

È possibile accedere alla funzione Deviazione di tutte le chiamate sul telefono o dalle pagine Web Opzioni utente di Cisco Unified Communication Manager. Le funzioni di deviazione condizionata delle chiamate sono accessibili solo dalle pagine Web Opzioni utente. L'amministratore di sistema determina le funzioni della deviazione di chiamata disponibili.

Suggerimenti

- Immettere il numero di destinazione della deviazione di chiamata nell'ordine esatto di composizione dal telefono. Ad esempio, se necessario, immettere il codice di accesso o il prefisso.
- È possibile deviare le chiamate verso un telefono analogico tradizionale o verso un altro telefono, sebbene l'amministratore di sistema potrebbe limitare la funzione della deviazione di chiamata ai numeri interni della società.
- La deviazione di chiamata è specifica della linea telefonica. Se si riceve una chiamata su una linea in cui la deviazione di chiamata non è abilitata, il telefono squilla normalmente.
- L'amministratore di sistema può abilitare una funzione di sostituzione della deviazione di chiamata che consente alla persona che riceve le chiamate deviate di raggiungere l'utente che ha effettuato la deviazione. Con la sostituzione abilitata, una chiamata effettuata dal telefono di destinazione al proprio telefono non viene deviata, ma squilla normalmente.
- Potrebbe non essere possibile impostare Deviazione di tutte le chiamate direttamente su telefono se il numero di destinazione immesso crea un loop della deviazione di chiamata o supera il numero massimo di collegamenti consentiti in una catena di deviazione di chiamata.
- Quando si trasferisce una chiamata in corso dal telefono cellulare a telefoni Cisco Unified che condividono la stessa linea (Passaggio sessione), la funzione Deviazione chiamata è disabilitata sul telefono. La funzione Deviazione chiamata è nuovamente disponibile una volta terminata la chiamata.
- Per verificare che la funzione di deviazione di tutte le chiamate sia attivata sulla linea principale, verificare:
 - L'icona della deviazione di chiamata sopra il numero di telefono principale: 
 - Il numero di destinazione della deviazione di chiamata nella linea di stato.

Argomenti correlati

[Impostazione delle linee sul Web](#), a pagina 102

[Operazioni eseguibili sulle pagine Web Opzioni utente](#), a pagina 91

Configurazione e annullamento di Deviazione di tutte le chiamate dal telefono

Procedura

Passaggio 1 Per configurare la Deviazione di tutte le chiamate, premere **DevTutt** o **Devia tutte** e immettere un numero di telefono di destinazione.

Passaggio 2 Per annullare la Deviazione di tutte le chiamate, premere **DevTutt** o **Devia tutte**.

Impostazione o annullamento della deviazione di chiamata in remoto

Se la deviazione di chiamata è abilitata per una linea diversa da quella principale, il telefono non consente di confermare la deviazione delle chiamate ed è quindi necessario confermare le impostazioni nelle pagine Web Opzioni utente.

Procedura

Passaggio 1 Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.

Passaggio 2 Accedere alle impostazioni della deviazione di chiamata.

Non disturbare

La funzione Non disturbare (NoDist) disattiva tutti le notifiche acustiche e visive delle chiamate in arrivo. La funzione NoDist per il telefono deve essere abilitata dall'amministratore di sistema.

Quando le funzioni NoDist e Deviazione chiamata sono abilitate per il telefono, le chiamate vengono deviate e il chiamante non riceve alcun segnale di occupato.

L'interazione di NoDist con altri tipi di chiamate include quanto segue:

- La funzione NoDist non si applica alle chiamate da interfono o alle chiamate prioritarie non da interfono.
- Se le funzioni NoDist e Risposta automatica sono abilitate, il telefono risponde automaticamente solo alle chiamate da interfono.
- Quando si trasferisce una chiamata in corso dal telefono cellulare ai telefoni Cisco Unified che condividono la stessa linea (Passaggio sessione), il telefono disabilita la funzione NoDist. La funzione NoDist è nuovamente disponibile una volta terminata la chiamata.

Attivazione e disattivazione della funzione NoDist

Procedura

- Passaggio 1** Per attivare la funzione NoDist, premere **NoDist** o **Non disturbare** .
Sul telefono viene visualizzata la voce **Non disturbare**, **NoDist** si accende e la suoneria viene disattivata. 
- Passaggio 2** Per attivare la funzione NoDist, premere **NoDist** o **Non disturbare** .
-

Configurazione delle impostazioni di NoDist

Se l'amministratore di sistema ha configurato le impostazioni di NoDist per essere visualizzate nella pagina Opzioni utente, effettuare le seguenti operazioni.

Procedura

- Passaggio 1** Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Dal menu a discesa scegliere **Opzioni utente** > **Dispositivo**.
- Passaggio 3** È possibile impostare le seguenti opzioni:
- Non disturbare: consente di abilitare/disabilitare la funzione NoDist.
 - Opzione NoDist: scegliere Chiamata rifiutata (per disattivare tutte le notifiche acustiche e visive) o Suoneria disattivata (per disattivare solo la suoneria).
 - Allarme chiamata in entrata in modalità NoDist (applicato a entrambe le opzioni NoDist): impostare l'avviso solo con segnale acustico, solo con flash, disabilitare l'avviso o scegliere "Nessuno" (per utilizzare le impostazioni "Avviso" configurate dall'amministratore del sistema).
-

Chiamate in conferenza

Il telefono IP Cisco Unified consente di parlare contemporaneamente con più partecipanti in una chiamata in conferenza.

È possibile creare una conferenza in modi diversi, a seconda delle esigenze e delle funzioni disponibili sul telefono.

- Conferenza: consente di creare una conferenza standard (ad hoc) chiamando ciascun partecipante. La funzione Conferenza è disponibile nella maggior parte dei telefoni.
- Collega: consente di creare una conferenza standard (ad hoc) unendo le chiamate esistenti.

- **Incl_m**: consente di creare una conferenza standard (ad hoc) aggiungendo se stessi a una chiamata in una linea condivisa. Premere un pulsante di linea o utilizzare **Incl_m**. Soltanto i telefoni che utilizzano linee condivise dispongono della funzione **Incl_m**.
- **Conferenza automatica**: consente di avviare o collegare una conferenza chiamando un numero della conferenza.

Conferenza ad hoc

La conferenza ad hoc consente di chiamare ciascun partecipante. La funzione Conferenza è disponibile nella maggior parte dei telefoni.

Creazione di una conferenza chiamando partecipanti

Procedura

- Passaggio 1** Da una chiamata connessa, premere **Conf** o **Conferenza**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Conf**.
- Passaggio 2** Immettere il numero di telefono del partecipante.
- Passaggio 3** Attendere che la chiamata venga connessa.
- Passaggio 4** Premere di nuovo **Conf** o **Conferenza** per aggiungere il partecipante alla chiamata.
- Passaggio 5** Ripetere l'operazione per aggiungere altri partecipanti.
-

Aggiunta di nuovi partecipanti a una conferenza

L'amministratore di sistema determina se gli utenti che non hanno avviato la conferenza possono aggiungere o rimuovere partecipanti.

Procedura

- Passaggio 1** Da una chiamata connessa, premere **Conf** o **Conferenza**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Conf**.
- Passaggio 2** Immettere il numero di telefono del partecipante.
- Passaggio 3** Attendere che la chiamata venga connessa.
- Passaggio 4** Premere di nuovo **Conf** o **Conferenza** per aggiungere il partecipante alla chiamata.
- Passaggio 5** Ripetere l'operazione per aggiungere altri partecipanti.
-

Partecipazione a una conferenza

La funzione **Collega** consente di unire due o più chiamate esistenti per creare una conferenza a cui si partecipa.

Suggerimenti

- Se si effettuano frequentemente collegamenti tra più di due partecipanti durante un'unica conferenza, potrebbe essere utile selezionare prima le chiamate che si desidera collegare, quindi premere **Collega** per completare l'azione.
- Quando la funzione **Collega** è stata completata, l'ID del chiamante diventa **Conferenza**.
- È possibile combinare più chiamate in conferenza utilizzando le softkey **Collega** o **Tr.Dir.** Contattare l'amministratore di sistema per determinare se questa funzione è disponibile.
- L'utente addetto alla registrazione e al controllo delle chiamate può aggiungere in conferenza solo il primo chiamante. I successivi chiamanti possono essere aggiunti alla conferenza dagli altri partecipanti alla conferenza.

Partecipazione a chiamate esistenti su una sola linea telefonica

Procedura

-
- Passaggio 1** Da una chiamata attiva evidenziare un'altra chiamata che si desidera includere nella conferenza e premere **Selez.**
Le chiamate selezionate visualizzano questa icona .
- Passaggio 2** Ripetere questa operazione per ciascuna chiamata che si desidera aggiungere.
- Passaggio 3** Premere **Collega**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Collega**.
-

Partecipazione a chiamate esistenti su diverse linee telefoniche

Procedura

-
- Passaggio 1** Da una chiamata attiva premere **Collega**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Collega**.
- Passaggio 2** Premere il pulsante di linea lampeggiante verde  per le chiamate che si desidera includere nella conferenza.
Nota Se il telefono non supporta la funzione **Collega** per le chiamate su più linee, trasferirle su una singola linea prima di utilizzare **Collega**.
- Passaggio 3** Se sullo schermo viene visualizzata una finestra in cui viene richiesto di selezionare le chiamate da collegare, evidenziare le chiamate, premere **Selez.** e premere **Collega** per completare l'operazione.
Le chiamate vengono unite.
-

Conferenza con inclusione

È possibile creare una conferenza utilizzando la funzione **Incl_m** per aggiungere se stessi a una chiamata su una linea condivisa.

Argomenti correlati

[Inclus., Incl_m e linee condivise, a pagina 52](#)

Creazione di una conferenza includendo una chiamata in una linea condivisa

Procedura

Passaggio 1 Premere il pulsante di linea per la linea condivisa.

Passaggio 2 In alcuni casi, è necessario evidenziare la chiamata e premere **Incl_m** per completare l'operazione.

Conferenza automatica

Una chiamata in conferenza automatica consente di avviare o collegare una conferenza chiamando il numero della conferenza.

Suggerimenti

- Se si chiama il numero di una conferenza automatica protetto da un telefono non protetto, sul telefono verrà visualizzato il messaggio **Dispositivo non autorizzato**. Per ulteriori informazioni, consultare [Chiamate protette, a pagina 56](#).
- Una conferenza automatica termina quando tutti i partecipanti riagganciano.
- Se la persona che ha avviato la conferenza si disconnette, la chiamata in conferenza continua fino a quando non riagganciano tutti i partecipanti.

Avvio di una conferenza automatica

I partecipanti non possono collegarsi alla conferenza fino a quando non è stata avviata.

Procedura

- Passaggio 1** Richiedere un numero di conferenza automatica all'amministratore di sistema.
- Passaggio 2** Distribuire il numero ai partecipanti.
- Passaggio 3** Quando si è pronti ad avviare la riunione, sganciare il ricevitore per richiamare un segnale, quindi premere **ConfAut**.
- Passaggio 4** Comporre il numero di conferenza automatica.
I partecipanti possono collegarsi alla conferenza componendo il numero di conferenza automatica.
-

Partecipazione a una conferenza automatica

Procedura

- Passaggio 1** Comporre il numero di conferenza automatica fornito dalla persona che ha avviato la conferenza.
- Passaggio 2** Se si riceve un segnale di occupato, la conferenza non è stata avviata. Attendere un minuto e riprovare a chiamare.
-

Elenco dei partecipanti alla conferenza

Durante una conferenza standard (ad hoc), è possibile visualizzare un elenco di partecipanti e rimuovere partecipanti.

Controllo della conferenza mediante l'elenco dei partecipanti

L'elenco dei partecipanti alla conferenza, El.Conf., consente di visualizzare un massimo di 16 partecipanti. Nonostante gli utenti possano aggiungere un numero di partecipanti pari al numero massimo supportato dal ponte conferenze, El.Conf. consente comunque di visualizzare solo 16 partecipanti. Mano a mano che nuovi partecipanti si aggiungono alla conferenza, in El.Conf. verranno visualizzati solo gli ultimi 16 partecipanti che si sono aggiunti.

Procedura

- Passaggio 1** Premere **El.Conf.** o **Elenco partecipanti conferenza**.
I partecipanti vengono elencati nell'ordine in cui si sono aggiunti alla conferenza, quindi gli ultimi partecipanti aggiunti sono visualizzati all'inizio dell'elenco.

- Passaggio 2** Per generare un elenco aggiornato dei partecipanti alla conferenza, premere **Aggiorna**.
- Passaggio 3** Per sapere chi ha avviato la conferenza, individuare il partecipante alla fine dell'elenco con un asterisco (*) accanto al nome.
- Passaggio 4** Per rimuovere un partecipante dalla conferenza, evidenziare il nome e premere **Rimuovi**.
- Passaggio 5** Per escludere l'ultimo partecipante aggiunto alla conferenza, premere **DiscUlt** o **Rimuovi ultimo partecipante**. I partecipanti possono essere rimossi solo dall'utente che ha avviato la chiamata in conferenza.

Verifica della protezione di una chiamata in conferenza

Procedura

- Passaggio 1** Per verificare la protezione di una conferenza, premere **El.Conf.** o **Elenco partecipanti conferenza**.
- Passaggio 2** Per verificare che una conferenza sia protetta, ricercare l'icona  o  dopo Conferenza sullo schermo del telefono.
- Passaggio 3** Per verificare che un partecipante stia chiamando da un telefono protetto, ricercare l'icona  o  accanto al nome del partecipante sullo schermo del telefono.

Chiamate interne

È possibile effettuare una chiamata da interfono su un telefono di destinazione che risponde automaticamente alla chiamata in modalità altoparlante con la funzione Mute attivata. La chiamata da interfono monodirezionale consente di lasciare un messaggio breve al destinatario. L'audio viene riprodotto sul ricevitore o sulle cuffie, se in uso. Eventuali attività della chiamata corrente in cui il destinatario è impegnato continuano contemporaneamente.

Quando si sente un segnale di avviso di chiamata interna, è possibile scegliere una delle seguenti opzioni.

- Ascoltare il chiamante con il microfono e la funzione Mute attivata, vale a dire che è possibile udire il chiamante, ma il chiamante non può udire l'utente.
- Terminare la chiamata interna premendo **Chiudi** con la chiamata interna attiva. Effettuare questa operazione se non si desidera udire il messaggio.
- Parlare con il chiamante premendo il pulsante di chiamata interna attiva e utilizzando il ricevitore, la cuffia o l'altoparlante. La chiamata interna diventa quindi una connessione bidirezionale e l'utente può parlare con il chiamante.

Quando si utilizza la funzione Interfono, è necessario tenere presente quanto segue:

- Da una linea dell'interfono è possibile chiamare solo altre linee dell'interfono.
- È possibile utilizzare solo una linea dell'interfono alla volta.
- Quando la chiamata attiva viene monitorata o registrata, non è possibile ricevere o effettuare chiamate interne.

- Non è possibile mettere in attesa una chiamata da interfono.

**Nota**

Se ci si connette allo stesso telefono ogni giorno utilizzando il profilo di Mobilità interni telefoni di Cisco, assicurarsi che l'amministratore di sistema assegni il modello dei pulsanti del telefono con le informazioni sull'interfono a questo profilo e che assegni il telefono come dispositivo di interfono predefinito per la linea dell'interfono.

Esecuzione di chiamate con interfono a un numero di interfono preconfigurato

Procedura

Passaggio 1 Premere  (linea interna di destinazione).

Passaggio 2 Iniziare a parlare dopo aver udito il tono di avviso dell'interfono.

Esecuzione di una chiamata da interfono a un numero dell'interfono qualsiasi

Procedura

Passaggio 1 Premere  (.

Passaggio 2 Inserire il numero di destinazione dell'interfono o premere un numero di chiamata rapida per la destinazione.

Passaggio 3 Iniziare a parlare dopo aver udito il tono di avviso dell'interfono.

Ricezione di chiamate da interfono

Procedura

Quando si sente un segnale di avviso di chiamata interna, la chiamata può essere gestita in uno dei modi descritti di seguito.

- Ascoltare il messaggio con l'audio monodirezionale.
- Parlare al chiamante premendo  (linea dell'interfono attiva).
- Premere **Chiudi** con la chiamata interna attiva.

Gestione avanzata delle chiamate

Le attività di gestione avanzata delle chiamate implicano la configurazione da parte dell'amministratore di sistema di funzioni speciali per il telefono, che variano in base alle esigenze di gestione delle chiamate e all'ambiente di lavoro.

Chiamata rapida

La chiamata rapida consente di immettere un numero di indice, premere un pulsante o selezionare una voce dello schermo del telefono per effettuare una chiamata. A seconda della configurazione, il telefono può supportare diverse funzioni di chiamata rapida:

- Tasti di chiamata rapida
- Composizione abbreviata
- Chiamate veloci

Per impostare i tasti di chiamata rapida e la composizione abbreviata, è necessario accedere alle pagine Web Opzioni utente. Per impostare le Chiamate veloci, è necessario accedere alla funzione Elenco Personale. In alternativa, l'amministratore di sistema può configurare le funzioni di chiamata rapida per l'utente.

Argomenti correlati

[Impostazione della chiamata rapida sul Web, a pagina 97](#)

[Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato, a pagina 54](#)

[Operazioni eseguibili sulle pagine Web Opzioni utente, a pagina 91](#)

[Elenco personale, a pagina 83](#)

Esecuzione di una chiamata mediante i tasti di chiamata rapida

Se il telefono supporta la funzione di chiamata rapida Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO), è possibile verificare se il numero di chiamata rapida è occupato prima di comporlo.

Procedura

Passaggio 1 Impostare i tasti di chiamata rapida.

Passaggio 2 Per effettuare una chiamata, premere  ().

Esecuzione di una chiamata mediante composizione abbreviata con ricevitore agganciato

Procedura

Passaggio 1 Impostare i codici di composizione abbreviata.

Passaggio 2 Per effettuare una chiamata, immettere il codice di composizione abbreviata e premere **ChAbbr.**

Esecuzione di una chiamata tramite Chiamata veloce

Procedura

Passaggio 1 Creare una voce di rubrica personale e assegnare un codice dell'indice di chiamata rapida.

Passaggio 2 Per effettuare una chiamata, accedere al servizio Chiamata veloce sul telefono.

Risposta per Assente

La funzione Risposta per assente consente di rispondere a una chiamata in arrivo sul telefono di un collega reindirizzandola al proprio telefono. È possibile utilizzare Risposta per assente se si condivide la gestione delle chiamate con i colleghi.

Suggerimenti

- Se sono in attesa di risposta più chiamate, viene selezionata la chiamata in attesa da più tempo (la chiamata che ha squillato più a lungo).
- Premendo **RispAsG** o **Risposta per assente di gruppo** e immettendo un numero di linea, il telefono risponde alla chiamata in arrivo su quella particolare linea, se disponibile.
- Se si dispone di più linee e si desidera rispondere alla chiamata su una linea non principale, premere  per la linea desiderata, quindi premere una softkey o un pulsante Risposta per Assente.
- A seconda della modalità di configurazione del telefono, si potrebbe ricevere un segnale audio o visivo relativo a una chiamata al gruppo di risposta.
- Se si utilizza la funzione Risposta per assente CLO sul proprio telefono, consultare [Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato](#), a pagina 54.

Risposta a una chiamata in arrivo su un altro interno incluso nel gruppo di risposta

Procedura

Passaggio 1 Premere la softkey **RispAss**. Potrebbe essere necessario sganciare il ricevitore per visualizzare la softkey. Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è automaticamente connessi alla chiamata.

Passaggio 2 Se squilla il telefono, premere **Rispondi** per connettersi alla chiamata.

Risposta a una chiamata in arrivo su un altro interno al di fuori del gruppo di risposta

Procedura

Passaggio 1 Premere la softkey **RispAsG** o il pulsante **Risposta per assente di gruppo**. Per visualizzare la softkey potrebbe essere necessario sollevare il ricevitore.

Passaggio 2 Immettere il numero di risposta per assente di gruppo. Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è automaticamente connessi alla chiamata.

Passaggio 3 Se squilla il telefono, premere **Rispondi** per connettersi alla chiamata.

Risposta a una chiamata in arrivo su un altro interno incluso nel gruppo o in un gruppo associato

Procedura

Passaggio 1 Premere la softkey **RispAIG** o il pulsante **Risposta per altri gruppi**. Per visualizzare la softkey potrebbe essere necessario sollevare il ricevitore. Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è automaticamente connessi alla chiamata.

Passaggio 2 Se squilla il telefono, premere **Rispondi** per connettersi alla chiamata.

Risposta a una chiamata in arrivo su un determinato interno (numero di linea)

Procedura

-
- Passaggio 1** Premere la softkey **RispAsG** o il pulsante **Risposta per assente di gruppo**. Per visualizzare la softkey potrebbe essere necessario sollevare il ricevitore.
- Passaggio 2** Immettere il numero della linea con la chiamata a cui si desidera rispondere. Ad esempio, se la chiamata a cui si desidera rispondere è in arrivo sulla linea 12345, immettere 12345.
Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è automaticamente connessi alla chiamata.
- Passaggio 3** Se squilla il telefono, premere **Rispondi**, per connettersi alla chiamata.
-

Parcheggio chiamata

È possibile parcheggiare una chiamata quando si desidera archivarla in modo da consentirne il recupero da un altro telefono nel sistema Cisco Unified Communications Manager, ad esempio un telefono fisso di un collega o in una sala conferenze.

È possibile parcheggiare una chiamata con uno dei seguenti metodi:

- **Parcheggio chiamata:** utilizzare la softkey **ParChi** per archiviare la chiamata. Sul telefono viene visualizzato il numero del parcheggio chiamata in cui il sistema ha archiviato la chiamata. È necessario registrare questo numero e utilizzare lo stesso numero per recuperare la chiamata.
- **Parcheggio chiamate indirizzate:** premere la softkey **Trasfer** durante una chiamata. Per archiviare la chiamata, comporre il numero di Parcheggio chiamate indirizzate, quindi premere nuovamente **Trasfer**.
- **Parcheggio chiamate indirizzate assistito:** premere il tasto **Parcheggio chiamate indirizzate assistito** che visualizza un indicatore di stato linea inattiva. Per recuperare la chiamata da un altro telefono IP Cisco Unified nella rete, premere il pulsante lampeggiante **Parcheggio chiamate indirizzate assistito**



Suggerimenti

- Si ha a disposizione una quantità di tempo limitata per recuperare una chiamata parcheggiata prima che questa torni al numero originale. Contattare l'amministratore del sistema per informazioni dettagliate.
- L'amministratore del sistema può assegnare i pulsanti Parcheggio chiamate indirizzate a pulsanti linea disponibili sul telefono IP Cisco Unified o sul modulo di espansione del telefono IP Cisco Unified, se disponibile e supportato dal telefono.
- È possibile comporre i numeri di parcheggio di chiamate indirizzate se non si dispone dei pulsanti Parcheggio chiamate indirizzate. Non è possibile però visualizzare lo stato del numero di parcheggio della chiamata indirizzata.

Archiviazione e recupero di una chiamata attiva mediante Parccheggio chiamata

Procedura

- Passaggio 1** Durante una chiamata, premere **ParChi**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **ParChi**.
 - Passaggio 2** Registrare il numero di parcheggio di chiamata visualizzato sullo schermo del telefono.
 - Passaggio 3** Riagganciare.
 - Passaggio 4** Per rispondere alla chiamata parcheggiata, immettere il numero di parcheggio di chiamata da qualsiasi telefono IP Cisco Unified collegato alla rete.
-

Indirizzamento e archiviazione di una chiamata attiva in un numero di parcheggio chiamate indirizzate

Procedura

- Passaggio 1** Durante una chiamata, premere **Trasfer**.
 - Passaggio 2** Selezionare un numero di chiamata rapida assegnato a un numero di parcheggio di chiamate indirizzate o comporre il numero.
 - Passaggio 3** Premere nuovamente **Trasfer**, per completare l'archiviazione della chiamata.
-

Recupero di una chiamata parcheggiata da un numero di parcheggio chiamata indirizzata

Procedura

Da qualsiasi telefono IP Cisco Unified della rete, immettere il prefisso di recupero del parcheggio e comporre il numero di parcheggio chiamata indirizzata.

Indirizzamento, archiviazione e ripresa di una chiamata attiva in un numero di parcheggio chiamate indirizzate

Procedura

- Passaggio 1** Durante una chiamata, premere il pulsante **Parccheggio chiamate indirizzate** che visualizza un indicatore dello stato di linea inattiva .
- Passaggio 2** Per recuperare la chiamata, premere il tasto lampeggiante **Parccheggio chiamate indirizzate assistito** .

Se l'amministratore di sistema non ha configurato un numero di rubrica di ripristino, la chiamata parcheggiata viene ripristinata sul telefono da cui è stato eseguito il parcheggio di chiamata.

Gruppi di ricerca

Se la propria organizzazione riceve un numero elevato di chiamate in arrivo, è possibile che si faccia parte di un gruppo di ricerca, che include una serie di numeri di rubrica che condividono lo stesso carico di chiamate in arrivo. Quando il primo numero di rubrica nel gruppo di ricerca è occupato, il sistema cerca il successivo numero di rubrica disponibile nel gruppo e indirizza la chiamata a tale telefono.

Quando si è lontani dal telefono, è possibile impedire la ricezione di chiamate dei gruppi di ricerca dal proprio telefono mediante la disconnessione dai gruppi di ricerca.

Suggerimento

- La disconnessione dei gruppi di ricerca non impedisce la ricezione di chiamate non dei gruppi di ricerca sul proprio telefono.
- Una volta eseguita la connessione, il pulsante **Gruppo di ricerca** si accende. 

Accesso e disconnessione dai gruppi di ricerca

Procedura

Passaggio 1 Premere **GrpLog**. Viene eseguito l'accesso al gruppo di ricerca.

Passaggio 2 Premere **GrpLog**. Sullo schermo del telefono viene visualizzato il messaggio **Discon da Gruppo di ricerca**.

Linee condivise

L'amministratore di sistema potrebbe richiedere all'utente di utilizzare una linea condivisa se:

- Dispone di più telefoni e desidera un numero di telefono
- Condivide le attività di gestione delle chiamate con i colleghi
- Gestisce chiamate per conto di un responsabile

Icona Remoto in uso

L'icona Remoto in uso  viene visualizzata quando un altro telefono che condivide la linea ha una chiamata connessa. È possibile continuare a effettuare e ricevere chiamate sulla linea condivisa, anche quando viene visualizzata l'icona Remoto in uso.

Informazioni sulla chiamata e inclusione

In ciascun telefono che condivide una linea vengono visualizzate informazioni sulle chiamate che vengono effettuate e ricevute sulla linea condivisa. Queste informazioni possono includere l'ID del chiamante e la durata della chiamata. Vedere la sezione [Privacy](#), a pagina 52 per informazioni sulle eccezioni.

Quando le informazioni sulla chiamata sono visibili in questo modo, l'utente e i colleghi che condividono una linea possono aggiungersi alle chiamate utilizzando Inclus. o Incl_m.

Argomenti correlati

[Inclus.](#), [Incl_m](#) e [linee condivise](#), a pagina 52

Privacy

Se non si desidera che i colleghi che condividono la linea visualizzino informazioni sulle proprie chiamate, abilitare la funzione Privacy. Questa funzione impedisce anche l'inclusione dei colleghi nelle proprie chiamate. Consultare [Privacy e linee condivise](#), a pagina 54.



Nota

Il numero massimo di chiamate supportate da una linea condivisa può variare in base al telefono.

Inclus., Incl_m e linee condivise

È possibile utilizzare le funzioni di inclusione (Inclus. o Incl_m) per aggiungersi alle chiamate sulla linea condivisa. Le chiamate non devono essere chiamate private.

In base alla configurazione del proprio telefono, è possibile aggiungere se stessi a una chiamata non privata su una linea condivisa utilizzando la funzione Inclus. o Incl_m:

- Incl_m converte la chiamata in una conferenza standard, consentendo di aggiungere nuovi partecipanti.
- La funzione di inclusione consente di aggiungersi alla chiamata, ma non consente di convertire la chiamata in una conferenza o di aggiungere nuovi partecipanti.

Argomenti correlati

[Linee condivise](#), a pagina 51

[Chiamate in conferenza](#), a pagina 39

Inclusione a pulsante singolo o a più sfioramenti

L'amministratore di sistema determina se la funzione di inclusione nel telefono funziona in modalità a pulsante singolo o a più sfioramenti.

- La funzione di inclusione a pulsante singolo consente di premere un pulsante di linea per includersi in una chiamata (solo se è presente una sola chiamata in attesa).
- La funzione di inclusione a più sfioramenti consente di visualizzare informazioni sulla chiamata prima di aggiungersi.

Funzioni di inclusione

Nella tabella riportata di seguito viene descritto l'uso delle funzioni di inclusione (Inclus. o Incl_m) per aggiungersi a una chiamata su una linea condivisa.

Operazione da effettuare	Procedura
Verificare se la linea condivisa è in uso	Ricerca l'icona Remoto in uso  accanto a un pulsante di linea rosso  .
Consente di aggiungere se stessi a una chiamata su una linea condivisa	Premere il pulsante di linea rosso  per la linea condivisa. Viene visualizzato uno di questi risultati: <ul style="list-style-type: none"> • L'utente viene aggiunto alla chiamata. • Viene visualizzata una finestra sullo schermo del telefono in cui si richiede di selezionare la chiamata a cui si desidera aggiungersi. Premere Inclus. o Incl_m per completare l'operazione. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Inclus. o Incl_m.

Suggerimenti

- Quando si include se stessi in una chiamata, la propria presenza viene annunciata agli altri partecipanti mediante un segnale acustico. Con Incl_m, gli altri partecipanti ricevono una breve interruzione dell'audio e sullo schermo del telefono vengono visualizzate informazioni dettagliate sulla conferenza.
- Se la funzione Privacy è abilitata per un telefono che utilizza la linea condivisa, le informazioni sulla chiamata e le softkey di inclusione non verranno visualizzate sugli altri telefoni che condividono la linea.
- Se la funzione Privacy è disabilitata su un telefono che sta utilizzando la linea condivisa e il telefono è configurato in modalità PLAR (Private Line Automated Ringdown), le funzioni di inclusione saranno disponibili.
- La disconnessione da una chiamata a cui si è preso parte mediante la funzione Inclus. viene eseguita se la chiamata è stata messa in attesa, trasferita o trasformata in una chiamata in conferenza.

Argomenti correlati

[Elenco dei partecipanti alla conferenza, a pagina 43](#)

Privacy e linee condivise

Se si condivide una linea telefonica, è possibile utilizzare la funzione Privacy per impedire ad altri utenti che condividono la linea di visualizzare o includersi (aggiungersi) nelle chiamate.

Suggerimenti

- Se la funzione Privacy è abilitata sul telefono con la linea condivisa, è possibile effettuare e ricevere chiamate mediante la linea condivisa come di consueto.
- La funzione Privacy ha effetto su tutte le linee condivise associate al telefono. Di conseguenza, se si dispone di più linee condivise e la funzione Privacy è abilitata, i colleghi non possono visualizzare né includersi nelle chiamate su una qualsiasi delle linee condivise.

Divieto e autorizzazione per altri utenti di visualizzare o includersi nelle chiamate su una linea condivisa

Procedura

Passaggio 1 Per impedire ad altri utenti di visualizzare o includersi nelle chiamate su una linea condivisa,

- a) Premere **Privato** .
- b) Per verificare che la funzione Privacy sia attiva, ricercare l'icona relativa alla funzione Privacy abilitata  accanto al pulsante di linea ambra .

Passaggio 2 Per consentire ad altri utenti di visualizzare o includersi nelle chiamate su una linea condivisa,

- a) Premere **Privato** .
 - b) Per verificare che la funzione Privacy sia disattivata, ricercare l'icona relativa alla funzione Privacy disabilitata  accanto al pulsante di linea spento .
-

Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato

Le funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO) consentono di visualizzare lo stato di una linea telefonica associata a una chiamata rapida, un registro delle chiamate o una voce della rubrica sul telefono. Se si utilizza Risposta per Assente CLO, è possibile rispondere a una chiamata in arrivo per la linea che si sta monitorando. L'amministratore di sistema determina quale funzioni CLO sono configurate sul telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare lo stato di una linea in un registro delle chiamate o in una rubrica	Ricercare uno di questi indicatori CLO accanto al numero della linea: <ul style="list-style-type: none"> •  La linea è in uso. •  La linea è inattiva. •  La linea è in stato Non disturbare. •  L'indicatore CLO non è disponibile per questa linea.
Visualizzare lo stato di una linea di chiamata rapida	Ricercare uno di questi indicatori CLO accanto al numero della linea: <ul style="list-style-type: none"> •  +  Linea in uso. •  +  Linea inattiva. •  +  Linea in stato Non disturbare. •  +  +  (lampeggiante) La linea sta squillando (solo Risposta per Assente CLO). •  L'indicatore CLO non è disponibile per questa linea.

Suggerimenti

- Il telefono potrebbe riprodurre un indicatore acustico per avvisare quando una chiamata sta squillando sulla linea monitorata (solo Risposta per Assente CLO).
- Riposta per Assente CLO consente di rispondere prima alla chiamata in arrivo meno recente (se sulla linea che si sta monitorando sono presenti più chiamate in arrivo).
- Se si preme il pulsante Risposta per Assente CLO quando non ci sono chiamate in arrivo sulla linea monitorata, il telefono comporrà il numero della linea mediante chiamata rapida.

Utilizzo di Risposta per assente CLO per rispondere a una chiamata in arrivo

Procedura

-
- Passaggio 1** Mentre la linea squilla, premere il pulsante Risposta per assente CLO .
La chiamata viene reindirizzata alla prima linea disponibile sul telefono.
- Passaggio 2** Se si desidera specificare una linea, premere prima un pulsante di linea, quindi premere il pulsante CLO.
Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, la chiamata viene connessa automaticamente.
- Passaggio 3** Se la chiamata arriva sul telefono, rispondere.
-

Chiamate protette

In base alla configurazione del sistema telefonico definita dall'amministratore di sistema, è possibile che il telefono in uso sia in grado di effettuare e ricevere chiamate protette.

Di seguito vengono indicati i tipi di chiamata che possono essere supportati dal telefono in uso.

Chiamata autenticata

Viene verificata l'identità dei telefoni che partecipano alla chiamata.

Chiamata crittografata

Il telefono riceve e trasmette audio crittografato (la conversazione in corso) all'interno della rete Cisco Unified Communications Manager. Le chiamate crittografate sono autenticate.

Chiamata protetta

Il telefono è un dispositivo protetto (crittografato e attendibile) sul server di Cisco Unified Communications Manager e viene configurato come Dispositivo protetto in Cisco Unified Communication Manager Administration.

Se in Cisco Unified Communication Manager Administration è attivata l'opzione Riproduci tono indicativo protetto (vero), all'inizio della chiamata viene riprodotto sul telefono protetto per indicare se la chiamata è sicura o meno:

- Quando lo stato della chiamata e i dispositivi sono stati riconosciuti come sicuri utilizzando Secure Real-Time Transfer Protocol (SRTP), sul telefono viene riprodotto il tono che indica che si tratta di una chiamata sicura (tre segnali acustici prolungati, interrotti da brevi pause).
- Quando lo stato della chiamata e i dispositivi sono stati riconosciuti come non sicuri utilizzando Secure Real-Time Transfer Protocol (SRTP), sul telefono viene riprodotto il tono che indica che si tratta di una chiamata non sicura (sei brevi segnali acustici, interrotti da pause).

Se il tono di indicazione di riproduzione sicura è disabilitato (falso), non viene riprodotto alcun tono.

Chiamata non protetta

Lo stato del telefono non è Dispositivo protetto in Cisco Unified Communications Manager. Vengono riprodotti i toni che indicano che la chiamata non è sicura né protetta.

Chiamata non sicura

Il telefono non è protetto sul server Cisco Unified Communications Manager e lo stato della chiamata è non sicura.

Operazione da effettuare	Procedura
Controllare il livello di protezione di una chiamata o di una conferenza	<p>Ricercare un'icona di protezione nell'angolo superiore destro all'area dell'attività di chiamata, accanto al timer di durata della chiamata:</p> <ul style="list-style-type: none"> •  Chiamata o conferenza autenticata •  Chiamata o conferenza crittografata •  Chiamata o conferenza non protetta
Verificare che la connessione del telefono (stato della chiamata) sia protetto.	<p>Ascoltare il tono di indicazione della protezione all'inizio della chiamata.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stato della chiamata protetto: se il telefono è protetto, il tono di indicazione di riproduzione sicura è abilitato e lo stato della chiamata è protetto, all'inizio della chiamata sul telefono protetto viene riprodotto il tono di indicazione della protezione (tre lunghi segnali acustici interrotti da pause). Viene inoltre visualizzata l'icona a lucchetto per indicare che la chiamata è protetta. • Stato della chiamata non protetto: se il telefono è protetto, l'opzione Riproduci tono indicativo protetto è attivata e lo stato della chiamata è non protetto, all'inizio della chiamata sul telefono protetto viene riprodotto il tono di indicazione della mancata protezione (sei brevi segnali acustici interrotti da pause). Viene inoltre visualizzata l'icona a freccia di riproduzione per indicare che la chiamata non è protetta. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
Verificare se è possibile effettuare chiamate protette nella propria società	Contattare l'amministratore di sistema.

Esistono interazioni, restrizioni e limitazioni che incidono sulle funzioni di protezione nel telefono in uso. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.



Nota

Cisco stabilisce che un dispositivo impegnato in una chiamata è attendibile o non attendibile. Le icone di scudo o lucchetto non vengono visualizzate sullo schermo di un telefono IP Cisco Unified se la chiamata proviene o viene ricevuta da un dispositivo non attendibile, anche se la chiamata potrebbe essere sicura.

Client VPN

La funzione del client VPN (Virtual Private Network) viene configurata dall'amministratore di sistema all'occorrenza. Se la funzione del client VPN è attivata e la modalità Client VPN è attivata sul telefono, viene richiesta l'immissione delle credenziali:

- Se il telefono si trova all'esterno della rete aziendale: in fase di accesso viene richiesto di immettere le credenziali a seconda del metodo di autenticazione configurato sul telefono dall'amministratore del sistema.
- Se il telefono si trova all'interno della rete aziendale:
 - Se la funzione Rilev. automatica rete è disabilitata, vengono richieste le credenziali ed è possibile stabilire una connessione VPN.
 - Se la funzione Rilev. automatica rete è abilitata, non è possibile connettersi tramite VPN e non vengono richieste le credenziali.

Per accedere alle impostazioni di configurazione VPN, premere il pulsante **Impostazioni**, quindi scegliere **Configurazione protezione > Configurazione VPN**.

Una volta avviato il telefono e visualizzato lo schermo per l'accesso VPN, immettere le credenziali in base al metodo di autenticazione configurato:

- Nome utente e password: immettere l'ID utente e la password forniti dall'amministratore di sistema.
- Password e certificato: immettere la password. Il nome utente viene ricavato dal certificato.
- Certificato: se il telefono utilizza solo un certificato per l'autenticazione, non occorre immettere dati di autenticazione. Lo schermo per l'accesso VPN visualizza lo stato del telefono che sta tentando la connessione VPN.

Con i metodi di autenticazione che richiedono una password, utilizzare la softkey << per tornare indietro e correggere la password.

In caso di mancata alimentazione o di ripristino in determinate circostanze, le credenziali archiviate vengono cancellate.

Per stabilire la connessione VPN, premere la softkey **Invia**.

Per disabilitare il processo di accesso VPN, premere la softkey **Annulla**.

Tracciamento delle chiamate sospette

Se si ricevono chiamate sospette o pericolose, l'amministratore di sistema può aggiungere al telefono la funzione di identificazione delle chiamate pericolose (ID_TI). Questa funzione consente di identificare come sospetta una chiamata attiva, in modo da avviare l'esecuzione di una serie di verifiche automatiche e visualizzare messaggi di notifica.

Invio di una notifica all'amministratore di sistema su una chiamata sospetta o indesiderata

Procedura

Premere **ID_TI** o **ID chiamata indesiderata**.

Viene emesso un segnale e viene visualizzato il messaggio "ID_TI attivata". L'amministratore riceve una notifica della chiamata, con i dati di supporto per intraprendere le azioni opportune.

Chiamate prioritarie

Solo i telefoni SCCP supportano questa funzione.

In alcuni ambienti, ad esempio negli uffici militari o statali, potrebbe essere necessario effettuare o ricevere chiamate urgenti o importanti. Se è necessaria questa gestione speciale delle chiamate, l'amministratore di sistema può aggiungere al telefono la funzione Precedenza e prelazione multilivello (MLPP, Multilevel Precedence and Preemption).

Tenere presente quanto segue:

Precedenza

Indica la priorità associata a una chiamata.

Prelazione

È il processo che consente di terminare una chiamata in corso con priorità più bassa, per accettare una chiamata con priorità più alta inviata al telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Scegliere un livello di priorità (precedenza) per una chiamata in uscita	Rivolgersi all'amministratore di sistema per un elenco di numeri di precedenza da associare alle chiamate.
Eseguire una chiamata prioritaria (precedenza)	Inserire il numero di accesso MLPP (fornito dall'amministratore di sistema) seguito dal numero di telefono.
Si sentirà una suoneria speciale (più rapida del solito) o un segnale di avviso di chiamata speciale	Si sta ricevendo una chiamata con priorità (precedenza). Un'icona MLPP sullo schermo del telefono indica il livello di priorità della chiamata.
Visualizzare il livello di priorità di una chiamata	<p>Ricercare l'icona MLPP sullo schermo del telefono:</p> <ul style="list-style-type: none"> •  Chiamata con priorità •  Chiamata con priorità media (immediata) •  Chiamata con priorità alta (flash) •  Chiamata con priorità più alta (ignora flash) o chiamata con sostituzione operativa <p>Le chiamate con priorità più alta vengono visualizzate all'inizio dell'elenco di chiamate. Se l'icona MLPP non è visualizzata, il livello di priorità della chiamata è normale (routine).</p>
Accettare una chiamata con priorità più alta	Rispondere normalmente alla chiamata. Se necessario, prima chiudere una chiamata attiva.
Si sentirà un segnale acustico continuo che interrompe la chiamata in corso	Per uno dei partecipanti è in arrivo una chiamata che richiede la prelazione sulla chiamata corrente. Riagganciare immediatamente per consentire la ricezione della chiamata con priorità più alta.

Suggerimenti

- Quando si effettua o si riceve una chiamata con la funzione MLPP abilitata, vengono utilizzate suonerie speciali e i segnali di avviso di chiamata emessi sono diversi da quelli standard.
- Se si inserisce un numero di accesso MLPP non valido, si riceverà un avviso verbale dell'errore.
- Una chiamata con la funzione MLPP abilitata mantiene la relativa priorità e lo stato di prelazione quando:
 - Si mette la chiamata in attesa
 - Si trasferisce la chiamata
 - Si aggiunge la chiamata a una conferenza con tre partecipanti
 - Si risponde alla chiamata utilizzando RespAss
- La funzione MLPP ha la precedenza sulla funzione Non disturbare (NoDist).

Cisco Extension Mobility

La funzione Mobilità interni telefonici (EM, Extension Mobility) di Cisco consente di configurare temporaneamente un telefono IP Cisco Unified come proprio telefono. Dopo aver effettuato l'accesso a EM, il telefono adotta il profilo utente dell'utente attuale, inclusi le linee telefoniche, le funzioni, i servizi definiti e le impostazioni basate sul Web. L'amministratore di sistema deve configurare EM per l'utente.

La funzione di modifica del PIN del servizio Mobilità interni telefonici consente di modificare il PIN dal proprio telefono IP Cisco Unified.

Suggerimenti

- EM disconnette automaticamente l'utente dopo un certo periodo di tempo. Questo limite di tempo viene definito dall'amministratore di sistema.
- Le modifiche apportate al profilo EM dalle pagine Web Opzioni utente di Cisco Unified Communication Manager vengono applicate immediatamente se è stato eseguito l'accesso a EM sul telefono; altrimenti, vengono applicate al successivo accesso.
- Le modifiche apportate al telefono dalle pagine Web Opzioni utente vengono applicate immediatamente se è stata eseguita la disconnessione da EM; altrimenti, le modifiche vengono applicate alla successiva disconnessione.
- Le impostazioni internazionali controllate dal telefono non vengono mantenute dal profilo EM.

Accesso a EM

Procedura

Passaggio 1 Scegliere  > **Servizio EM** (il nome può variare).

Passaggio 2 Immettere l'ID utente e il PIN forniti dall'amministratore del sistema.

Passaggio 3 Se richiesto, selezionare un profilo di dispositivo.

Disconnessione da EM

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Servizio EM** (il nome può variare).
- Passaggio 2** Quando viene richiesto di eseguire la disconnessione, premere Sì.
-

Modifica del PIN utilizzando il servizio Modifica credenziali

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Modifica credenziali**.
- Passaggio 2** Immettere l'ID utente nel campo ID utente.
- Passaggio 3** Immettere il PIN nel campo PIN attuale.
- Passaggio 4** Immettere il nuovo PIN nel campo Nuovo PIN.
- Passaggio 5** Immettere nuovamente il nuovo PIN nel campo Conferma PIN.
- Passaggio 6** Premere **Modifica**. Viene visualizzato il messaggio di conferma della modifica corretta del PIN.
- Passaggio 7** Premere **Esci**.
-

Modifica del PIN utilizzando la softkey Modifica PIN

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Servizio EM**.
- Passaggio 2** Premere **Modifica PIN**.
- Passaggio 3** Immettere il PIN nel campo PIN attuale.
- Passaggio 4** Immettere il nuovo PIN nel campo Nuovo PIN.
- Passaggio 5** Immettere nuovamente il nuovo PIN nel campo Conferma PIN.
- Passaggio 6** Premere **Modifica**. Viene visualizzato il messaggio di conferma della modifica corretta del PIN.
- Passaggio 7** Premere **Esci**.
-

Chiamate aziendali tramite un unico numero di telefono

Il controllo della sessione intelligente associa il proprio numero del telefono cellulare al numero del telefono aziendale. Quando si riceve una chiamata sulla destinazione remota (telefono cellulare), il telefono sulla scrivania non squilla; solo la destinazione remota squilla. Quando si risponde a una chiamata in arrivo sul telefono cellulare, il telefono sulla scrivania visualizza il messaggio *Remoto in uso*.

Durante una chiamata è possibile anche utilizzare le funzioni del telefono cellulare. Ad esempio, se si riceve una chiamata sul numero del telefono cellulare, è possibile rispondere dal telefono sulla scrivania oppure trasferire la chiamata dal cellulare al telefono sulla scrivania.

Operazione da effettuare	Procedura
Trasferimento della chiamata attiva in arrivo su telefono cellulare a telefono scrivania	Utilizzare le diverse funzioni del telefono cellulare (ad esempio, *74). Contattare l'amministratore del sistema per un elenco di codici di accesso.

Mobile Connect e Mobile Voice Access

Quando sono installati Mobile Connect e Mobile Voice Access, è possibile utilizzare il telefono cellulare per gestire le chiamate associate al numero del telefono fisso.

Le destinazioni fisse e remote ricevono le chiamate contemporaneamente.

Quando si risponde alla chiamata dal telefono fisso, le destinazioni remote smettono di squillare, vengono disconnesse e mostreranno un messaggio di chiamata non risposta.

Quando si risponde alla chiamata su una destinazione remota, le altre destinazioni remote smettono di squillare, vengono disconnesse e mostreranno il messaggio di chiamata non risposta.

Operazione da effettuare	Procedura
Configurare Mobile Connect	Utilizzare le pagine Web Opzioni utente per impostare le destinazioni remote e creare elenchi di accessi per consentire o evitare che le chiamate provenienti da numeri di telefono specifici vengano passate alle destinazioni remote. Consultare Configurazione del telefono e dell'elenco di accessi per Mobile Connect , a pagina 104.
Rispondere a una chiamata mediante il telefono cellulare	Consultare Risposta alla chiamata , a pagina 28.
Passare una chiamata in corso dal telefono fisso al telefono cellulare e viceversa	Consultare Spostamento di una chiamata in corso , a pagina 33.
Effettuare una chiamata dal telefono cellulare	Consultare Opzioni di chiamata aggiuntive , a pagina 24.

Suggerimenti

- Quando si chiama Mobile Voice Access, è necessario immettere il numero da cui si sta chiamando e il PIN, se si verifica una qualsiasi delle seguenti condizioni:
 - Il numero dal quale si sta chiamando non è una delle destinazioni remote.
 - Il numero è stato bloccato dall'utente o dal vettore (mostrato come numero sconosciuto).
 - Per il numero non esiste una corrispondenza esatta nel database di Cisco Unified Communications Manager, ad esempio, il numero dell'utente è 510-666-9999, ma nel database è incluso come 666-9999 oppure è 408-999-6666, ma nel database è stato immesso come 1-408-999-6666.
- Se un'informazione richiesta non è stata immessa correttamente (ad esempio il numero del telefono cellulare o il PIN) tre volte di seguito, la chiamata a Mobile Voice Access viene disconnessa e non è possibile connettersi per un determinato periodo di tempo. Per richiedere assistenza, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Messa in attesa di una chiamata ricevuta sul telefono cellulare

Procedura

Passaggio 1 Premere **Attesa** (il nome può variare).
L'altro interlocutore viene automaticamente messo in attesa.

Passaggio 2 Sul telefono cellulare, premere la softkey **Riprendi** (il nome può variare).

Connessione a Mobile Voice Access

Procedura

Passaggio 1 Da un telefono qualsiasi, comporre il numero di Mobile Voice Access.

Passaggio 2 Immettere il numero dal quale si sta chiamando, se richiesto, e il PIN.

Attivazione della connessione mobile dal telefono cellulare

Procedura

- Passaggio 1** Comporre il numero di Mobile Voice Access assegnato.
- Passaggio 2** Immettere il numero di telefono cellulare (se richiesto) e il PIN.
- Passaggio 3** Premere **2** per abilitare la connessione mobile.
- Passaggio 4** Scegliere se abilitare la connessione mobile su tutti i telefoni configurati o su un singolo telefono:
- Tutti i telefoni: immettere **2**.
 - Un telefono: immettere **1** e il numero che si desidera aggiungere come destinazione remota, seguito da **cancelletto (#)**.
-

Disattivazione di Mobile Connect dal telefono cellulare

Procedura

- Passaggio 1** Comporre il numero di Mobile Voice Access assegnato.
- Passaggio 2** Immettere il numero di telefono cellulare (se richiesto) e il PIN.
- Passaggio 3** Premere **3** per disabilitare la connessione mobile.
- Passaggio 4** Scegliere se disattivare la connessione mobile su tutti i telefoni configurati o su un singolo telefono:
- Tutti i telefoni: immettere **2**.
 - Un telefono: immettere **1** e il numero che si desidera rimuovere come destinazione remota, seguito da **cancelletto (#)**.
-

Attivazione o disattivazione dell'accesso alla connessione mobile a tutte le destinazioni remote dal telefono fisso

Procedura

- Passaggio 1** Premere il pulsante **Mobilità** per visualizzare lo stato della destinazione remota corrente (Abilitato o Disabilitato).
- Passaggio 2** Premere **Selez.** per modificare lo stato.
- Passaggio 3** Premere **Esci**.
-



CAPITOLO 4

Ricevitore, cuffie e altoparlante

È possibile utilizzare il telefono con i seguenti dispositivi audio: ricevitore, cuffia o altoparlante.

Il telefono è *sganciato* se il ricevitore è sollevato o se un altro dispositivo audio è in uso.

Il telefono è *agganciato* se il ricevitore è nell'apposito alloggiamento e se altri dispositivi audio non sono in uso.

In questo capitolo verranno trattati gli argomenti seguenti:

- [Ricevitore, pagina 67](#)
- [Cuffia, pagina 68](#)
- [Altoparlante, pagina 69](#)
- [Risposta automatica con cuffie o altoparlante, pagina 70](#)

Ricevitore

Nella tabella seguente viene descritta la modalità di utilizzo del ricevitore.

Operazione da effettuare	Procedura
Uso del ricevitore	Sollevarlo per sganciarlo e riagganciarlo per sbloccare la linea. La linea che squilla viene selezionata automaticamente. Contattare l'amministratore di sistema per le opzioni per selezionare la linea principale ogni volta.
Passare alla modalità con altoparlante o cuffia durante una chiamata	Premere  o  e riagganciare il ricevitore.
Regolare il livello di volume di una chiamata	Premere  durante una chiamata o dopo aver richiamato un segnale. Premere Salva per mantenere il livello del volume per le chiamate future.

Cuffia

Il telefono supporta jack per cuffie con fili a quattro o sei canali. I telefoni IP Cisco Unified 7945G, 7965G e 7975G supportano anche cuffie senza fili. Per informazioni sull'acquisto di cuffie, consultare [Supporto della cuffia, a pagina 18](#).

È possibile utilizzare la cuffia con tutti gli altri comandi del telefono, inclusi  e .

Tuttavia, se si utilizza una cuffia senza fili, consultare la relativa documentazione per istruzioni.

Operazione da effettuare	Procedura
Attivare/disattivare la modalità con cuffia	Premere  .
Passare alla modalità con ricevitore	Solleverare il ricevitore.
Regolare il livello di volume di una chiamata	Premere  durante una chiamata o dopo aver richiamato un segnale. Premere Salva per mantenere il livello del volume per le chiamate future.

Se si utilizza la funzione Risposta automatica, vedere [Risposta automatica con cuffie o altoparlante, a pagina 70](#).

Tono cuffie con cavo di controllo

Quando si parla al telefono con le cuffie, il suono ricevuto dal microfono della cuffia può essere reinviato indietro tramite l'altoparlante della cuffia. Viene così creato un ritorno di basso livello, detto ritorno in cuffia. Le cuffie collegate via cavo possono creare un ritorno. Diverse cuffie collegate via cavo richiedono diverse impostazioni del ritorno in cuffia. È necessario selezionare il livello di ritorno migliore per le cuffie collegate via cavo utilizzate. Per ridurre i livelli di ritorno in cuffia, effettuare le seguenti operazioni:

Procedura

Passaggio 1 Premere il tasto .

Passaggio 2 Utilizzare il menu Preferenze e passare a Tono cuffia.

Passaggio 3 Selezionare **Tono cuffie**.

Passaggio 4 Selezionare uno dei seguenti livelli di tono delle cuffie:

- Alto
- Normale
- Basso
- Molto basso

- Off

Passaggio 5 Premere **Salva** o **Annulla**.

Cuffia wireless

I telefoni IP Cisco Unified 7945G, 7965G e 7975G supportano le cuffie senza fili. Consultare la documentazione relativa alla cuffia senza fili per informazioni sull'uso delle relative funzioni remote. Inoltre, assicurarsi con l'aiuto dell'amministratore di sistema che il telefono supporti le cuffie senza fili con la funzione di controllo remoto di sgancio automatico.

Cuffia wideband

Se si utilizza una cuffia che supporta la wideband, è possibile migliorare la sensibilità audio abilitando l'impostazione per la wideband sul telefono, disabilitata per impostazione predefinita. Per accedere all'impostazione, selezionare  > **Preferenze utente** > **Preferenze audio** > **Cuffia Wideband**.

Se l'impostazione Cuffia Wideband appare disattivata, significa che non può essere controllata dall'utente.

Verificare con l'amministratore di sistema se il sistema telefonico è configurato per l'uso della wideband. Se il sistema non è configurato per l'uso della wideband, non è possibile rilevare alcuna sensibilità audio aggiuntiva quando si utilizza una cuffia wideband. Per ulteriori informazioni sulla cuffia, consultare l'apposita documentazione o rivolgersi all'amministratore di sistema.

Altoparlante

Se il ricevitore si trova nell'apposito alloggiamento e  non è illuminato, molte delle azioni che possono essere intraprese dall'utente per comporre un numero o rispondere a una chiamata attiveranno automaticamente la modalità con altoparlante.

Operazione da effettuare	Procedura
Attivare/disattivare la modalità con altoparlante	Premere  .
Passare alla modalità con ricevitore	Sollevare il ricevitore.
Regolare il livello di volume di una chiamata	Premere  durante una chiamata o dopo aver richiamato un segnale. Premere Salva per mantenere il livello del volume per le chiamate future.

Risposta automatica con cuffie o altoparlante

Quando la risposta automatica è abilitata, il telefono risponde automaticamente alle chiamate in arrivo dopo alcuni squilli. L'amministratore di sistema configura la funzione Risposta automatica in modo da utilizzare l'altoparlante o la cuffia. È possibile utilizzare la funzione Risposta automatica se si riceve un volume elevato di chiamate.

Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare Risposta automatica con una cuffia	<p>Mantenere attiva la modalità con cuffia (ossia, lasciare acceso il pulsante  anche se non si sta effettuando alcuna chiamata.</p> <p>Per mantenere attiva la modalità con cuffia, effettuare le seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premere Chiudi per riagganciare. • Premere NvChiam o Chiama per effettuare nuove chiamate. <p>Se il telefono è impostato per l'uso della funzione Risposta automatica in modalità con cuffia, le chiamate riceveranno una risposta automatica solo se il pulsante  è acceso. Altrimenti, le chiamate squillano normalmente ed è necessario rispondere in modo manuale.</p>
Utilizzare la funzione Risposta automatica con l'altoparlante	<p>Lasciare il ricevitore nell'alloggiamento e non attivare la modalità con cuffia (pulsante  spento).</p> <p>Altrimenti, le chiamate squillano normalmente ed è necessario rispondere in modo manuale.</p>

Suggerimento

La funzione Risposta automatica è disabilitata quando la funzione Non disturbare è attiva.



CAPITOLO 5

Personalizzazione del telefono

È possibile personalizzare il telefono IP Cisco Unified regolando la suoneria, l'immagine di sfondo e altre impostazioni.

- [Personalizzazione dell'indicazione chiamata in arrivo e messaggio, pagina 71](#)
- [Personalizzazione dello schermo del telefono, pagina 73](#)

Personalizzazione dell'indicazione chiamata in arrivo e messaggio

È possibile personalizzare la modalità con cui il telefono indica una chiamata in arrivo e un nuovo messaggio vocale. È inoltre possibile regolare il volume della suoneria del telefono.

Suggerimento

È possibile personalizzare il telefono in modo da impostare fino a sei suonerie diverse. Inoltre, è possibile impostare una suoneria predefinita.

Argomenti correlati

- [Operazioni eseguibili sulle pagine Web Opzioni utente, a pagina 91](#)
- [Impostazione delle linee sul Web, a pagina 102](#)

Modifica della suoneria per la linea

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Preferenze utente** > **Suonerie**.
- Passaggio 2** Scegliere una linea telefonica o l'impostazione predefinita della suoneria.
- Passaggio 3** Scegliere una suoneria per riprodurre un esempio.
- Passaggio 4** Premere **Selez.** e **Salva** per impostare la suoneria o premere **Annulla**.
-

Regolazione del livello del volume della suoneria del telefono

Controllare con l'amministratore del sistema se è stata configurata un'impostazione minima per il volume della suoneria.

Procedura

Premere  mentre il ricevitore è posizionato nel relativo alloggiamento e i tasti delle cuffie e dell'altoparlante sono disattivati. Il nuovo volume della suoneria viene salvato automaticamente.

Modifica del tipo di suoneria (solo flash, uno squillo, solo segnale acustico)

Prima di poter accedere a questa impostazione, è possibile che l'amministratore di sistema debba abilitarla per l'utente.

Procedura

Passaggio 1 Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.

Passaggio 2 Accedere alle impostazioni del tipo di suoneria.

Modifica dell'indicatore acustico di messaggio vocale

Procedura

Passaggio 1 Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.

Passaggio 2 Accedere alle impostazioni dell'indicatore del messaggio.

Modifica del funzionamento dell'indicatore luminoso di messaggio vocale sul ricevitore

Procedura

- Passaggio 1** Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Scegliere **Modifica funzionamento indicatore luminoso messaggi in attesa**.
- Passaggio 3** Accedere alle impostazioni dell'indicatore del messaggio. In genere, il funzionamento predefinito del sistema prevede la visualizzazione di una luce fissa sulla striscia luminosa del ricevitore ogni volta che si riceve un nuovo messaggio vocale.

Personalizzazione dello schermo del telefono

È possibile regolare le caratteristiche dello schermo del telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Abilitare o disabilitare il touchscreen	Consultare Pulizia e manutenzione dello schermo del telefono , a pagina 9.
Disattivare l'illuminazione dello schermo del telefono	Contattare l'amministratore di sistema per verificare se questa funzione opzionale è disponibile. Questa funzione consente di disattivare l'illuminazione dello schermo per un tempo predeterminato (impostato dall'amministratore di sistema).

Modifica della luminosità dello schermo del telefono



Nota

Se si modifica l'impostazione relativa alla luminosità del telefono, non scollegare il telefono dalla fonte di alimentazione per almeno un minuto; in caso contrario l'impostazione non verrà salvata.

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Preferenze utente** > **Luminosità**.
- Passaggio 2** Per effettuare le regolazioni desiderate, premere **Su**, **Giù** o .
- Passaggio 3** Premere **Salva** o **Annulla**.

Modifica dell'immagine di sfondo

Procedura

- Passaggio 1** Selezionare  > **Preferenze utente** > **Immagini di sfondo**.
- Passaggio 2** Scorrere le immagini disponibili e premere **Selez.** per scegliere un'immagine.
Nota Se non viene visualizzata nessun'immagine, quest'opzione non è stata attivata sul telefono.
- Passaggio 3** Premere **Antepr.** per ottenere una visualizzazione più grande dell'immagine di sfondo.
- Passaggio 4** Premere **Esci** per tornare al menu di selezione.
- Passaggio 5** Premere **Salva** per accettare l'immagine o premere **Annulla**.
-

Modifica della lingua dello schermo del telefono

Procedura

- Passaggio 1** Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Accedere alle impostazioni utente.
- Passaggio 3** Selezionare una lingua.
-

Modifica dell'etichetta di testo della linea

Procedura

- Passaggio 1** Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Accedere alle impostazioni dell'etichetta di testo della linea.
-

Regolazione dell'angolo di visualizzazione dello schermo del telefono

Questa funzione è supportata soltanto dai telefoni IP Cisco Unified 7970G e 7971G-GE.

Procedura

Passaggio 1 Scegliere  > **Preferenze utente** > **Angolo di visualizzazione**.

Passaggio 2 Per effettuare le regolazioni desiderate, premere **Su**, **Giù** o .

Passaggio 3 Premere **Salva** o **Annulla**.



CAPITOLO 6

Registri delle chiamate e rubriche

In questa sezione viene descritto in che modo è possibile utilizzare i registri delle chiamate e le rubriche. Per accedere a entrambe le funzioni, utilizzare il pulsante **Rubriche** .

- [Registri delle chiamate, pagina 77](#)
- [Funzioni della rubrica, pagina 82](#)

Registri delle chiamate

Il telefono memorizza registri delle chiamate che contengono campi di chiamate non risposte, effettuate e ricevute.

L'amministratore del sistema determina se le chiamate non risposte vengono registrate sul telefono nell'apposita rubrica per una determinata linea del telefono.

Suggerimenti

- (Solo telefoni SCCP e SIP) Il telefono potrebbe essere impostato per la registrazione delle chiamate internazionali, che sono indicate dal simbolo + nei registri delle chiamate, la ripetizione della chiamata o le voci della rubrica delle chiamate. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- (Solo telefoni SCCP) Per visualizzare il record di chiamata completo relativo a una chiamata con più interlocutori (ad esempio, una chiamata deviata o trasferita), evidenziare il record di chiamata e premere **Dettagli**. Il record Dettagli mostra due voci con il nome e il numero per ciascuna chiamata non risposta o ricevuta con più partecipanti:
 - Prima voce: ultima chiamata completata con più partecipanti
 - Seconda voce: prima chiamata completata con più partecipanti
- Controllare gli indicatori luminosi di occupato per vedere se la linea telefonica nel registro chiamate è occupata prima di effettuare una chiamata verso la linea.

Visualizzazione dei registri chiamate

Procedura

Passaggio 1 Premere .

Passaggio 2 Scegliere una delle seguenti voci:

- **Chiam. non risp.**
- **Chiamate effettuate**
- **Chiamate ricevute**

Ciascun registro memorizza fino a 100 campi.

Visualizzazione dei dettagli di un singolo record di chiamata

Procedura

Passaggio 1 Premere .

Passaggio 2 Scegliere una delle seguenti voci:

- **Chiamate perse**
- **Chiamate effettuate**
- **Chiamate ricevute**

Passaggio 3 Evidenziare un record di chiamata.

Passaggio 4 Premere **Dettagli** per visualizzare informazioni quali il numero chiamato, il numero del chiamante, l'ora del giorno e la durata della chiamata (solo per le chiamate effettuate e ricevute).

Cancellazione di tutti i campi di chiamata contenuti in tutti i registri

Procedura

Passaggio 1 Premere .

Passaggio 2 Premere **Canc.**

Cancellazione di tutti i campi di chiamata contenuti in un solo registro

Procedura

Passaggio 1 Premere .

Passaggio 2 Scegliere una delle seguenti voci:

- **Chiamate perse**
- **Chiamate effettuate**
- **Chiamate ricevute**

Passaggio 3 Evidenziare un record di chiamata.

Passaggio 4 Premere **Canc.** Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Canc.**

Cancellazione di un singolo record di chiamata

Procedura

Passaggio 1 Premere .

Passaggio 2 Scegliere una delle seguenti voci:

- **Chiam. non risp.**
- **Chiamate effettuate**
- **Chiamate ricevute**

Passaggio 3 Evidenziare un record di chiamata.

Passaggio 4 Premere **Elimina.**

Chiamata da un registro delle chiamate quando non è in corso un'altra chiamata

Procedura

Passaggio 1 Premere .

Passaggio 2 Scegliere una delle seguenti voci:

- **Chiam. non risp.**
- **Chiamate effettuate**
- **Chiamate ricevute**

Passaggio 3 Evidenziare un record di chiamata.

Nota Se viene visualizzata la softkey **Dettagli**, la chiamata è la voce principale di una chiamata con più interlocutori.

Passaggio 4 Per modificare il numero visualizzato, premere **Mod nr** seguito da << o >>.

Passaggio 5 Per eliminare il numero, premere **Mod nr** seguito da **Elimina**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Elimina**.

Passaggio 6 Sganciare il ricevitore per effettuare la chiamata.

Chiamata da un registro delle chiamate (mentre si è connessi a un'altra chiamata)

Procedura

Passaggio 1 Premere .

Passaggio 2 Scegliere una delle seguenti voci:

- **Chiam. non risp.**
- **Chiamate effettuate**
- **Chiamate ricevute**

Passaggio 3 Evidenziare un record di chiamata.

Nota Se viene visualizzata la softkey **Dettagli**, la chiamata è la voce principale di una chiamata con più interlocutori.

Passaggio 4 Per modificare il numero visualizzato, premere **Mod nr** seguito da << o >>.

Passaggio 5 Per eliminare il numero, premere **Mod nr** seguito da **Elimina**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Elimina**.

Passaggio 6 Premere **Chiama**.

Passaggio 7 Scegliere una voce di menu per gestire la chiamata originale:

- **Attesa**: mette in attesa la prima chiamata e compone la seconda.
- **Trasfer.**: trasferisce il primo interlocutore sulla seconda chiamata ed esclude l'utente dalla chiamata. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente **Trasfer.** per completare l'operazione.
- **Conf.**: crea una chiamata in conferenza con tutti i partecipanti inclusi. Una volta avviata la chiamata premere nuovamente **Conf.** o **Conferenza** per completare l'operazione.
- **Chiudi**: disconnette la prima chiamata e compone la seconda.

Esecuzione di una chiamata da una voce di URL in un registro chiamate

Funzione supportata unicamente dai telefoni SIP.

Procedura

Passaggio 1 Premere .

Passaggio 2 Scegliere una delle seguenti voci:

- **Chiam. non risp.**
- **Chiamate effettuate**
- **Chiamate ricevute**

Passaggio 3 Evidenziare la voce di URL che si desidera comporre.

Passaggio 4 Se è necessario modificare la voce, premere **Mod nr**.

Viene visualizzata l'icona  a indicare che è stata iniziata la modifica dei caratteri nella voce di URL.

Passaggio 5 Premere **Chiama**.

Ripetizione di una chiamata internazionale dai registri delle chiamate perse e ricevute

Procedura

Passaggio 1 Premere .

Passaggio 2 Scegliere una delle seguenti voci:

- **Chiam. non risp.**
- **Chiamate ricevute**

Passaggio 3 Evidenziare il record di chiamata che si desidera ripetere.

Passaggio 4 Premere **Mod nr.**

Passaggio 5 Premere e mantenere premuto il tasto asterisco (*) per almeno un secondo per aggiungere un segno (+) come prima cifra del numero di telefono.
È possibile aggiungere il segno + solo come prima cifra del numero.

Passaggio 6 Premere **Chiama**.

Funzioni della rubrica

A seconda della configurazione, il telefono può fornire funzioni di rubrica aziendale e personale:

- **Rubrica aziendale:** contatti aziendali a cui è possibile accedere sul proprio telefono. La rubrica aziendale viene impostata e mantenuta dall'amministratore di sistema.
- **Elenco personale:** se disponibile, contiene i contatti personali e i codici delle chiamate rapide associati che è possibile configurare e a cui è possibile accedere dal telefono e dalle pagine Web Opzioni utente di Cisco Unified CM. L'Elenco Personale include Rubrica personale (PAB) e Chiamate veloci.
 - La PAB è una rubrica dei contatti personali.
 - La funzionalità Chiamate veloci consente di assegnare codici alle voci della rubrica personale per le chiamate rapide.

Rubrica aziendale

È possibile utilizzare una rubrica aziendale per effettuare chiamate ai colleghi.

Suggerimenti

- Utilizzare i numeri sulla tastiera per immettere caratteri sullo schermo del telefono. Utilizzare il pulsante **Navigazione** sul telefono per spostarsi tra i campi di input.

- Controllare gli indicatori luminosi di occupato per vedere se la linea telefonica nella rubrica è occupata.

Chiamata da una rubrica aziendale (mentre non è in corso un'altra chiamata)

Procedura

-
- Passaggio 1** Scegliere  > **Rubrica aziendale** (il nome esatto può variare).
- Passaggio 2** Utilizzare la tastiera per immettere un nome completo o parziale e premere **Cerca**.
- Passaggio 3** Per effettuare una chiamata, selezionare la voce o sfogliare le voci e sollevare il ricevitore.
-

Esecuzione di una chiamata da una rubrica aziendale (quando è in corso un'altra chiamata)

Procedura

-
- Passaggio 1** Scegliere  > **Rubrica aziendale** (il nome esatto può variare).
- Passaggio 2** Utilizzare la tastiera per immettere un nome completo o parziale e premere **Cerca**.
- Passaggio 3** Scorrere la voce e premere **Chiama**.
- Passaggio 4** Scegliere una voce di menu per gestire la chiamata originale:
- **Attesa**: mette in attesa la prima chiamata e compone la seconda.
 - **Trasfer.**: trasferisce il primo interlocutore sulla seconda chiamata ed esclude l'utente dalla chiamata. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente **Trasfer.** per completare l'operazione.
 - **Conferenza**: crea una chiamata in conferenza con tutti i partecipanti inclusi. Una volta avviata la chiamata premere nuovamente **Conf.** o **Conferenza** per completare l'operazione.
 - **Chiudi**: disconnette la prima chiamata e compone la seconda.
-

Elenco personale

L'insieme di funzioni Elenco personale contiene la Rubrica personale (PAB) e le Chiamate veloci. In questa sezione viene descritto come impostare e utilizzare l'Elenco Personale sul proprio telefono. In alternativa, consultare [Elenco personale sul Web](#), a pagina 92.

Suggerimenti

- L'amministratore di sistema può fornire l'ID utente e il PIN necessari per la connessione all'Elenco Personale.

- L'Elenco Personale esegue automaticamente la disconnessione dopo un determinato periodo di tempo. Questo limite di tempo può variare. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Utilizzare i numeri sulla tastiera per immettere caratteri sullo schermo del telefono. Utilizzare il pulsante **Navigazione** sul telefono per spostarsi tra i campi di input.
- Il telefono potrebbe essere impostato per la registrazione delle chiamate internazionali, che sono indicate dal simbolo + nei registri delle chiamate, la ripetizione della chiamata o le voci della rubrica delle chiamate. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Accesso all'Elenco personale (per i codici della rubrica personale e di Chiamata veloce)

Procedura

-
- Passaggio 1** Scegliere  > **Elenco personale** (il nome esatto può variare).
- Passaggio 2** Immettere l'ID utente di Cisco Unified Communications Manager e il PIN, quindi premere **Invia**.
-

Ricerca di una voce nella rubrica personale

Procedura

-
- Passaggio 1** Accedere all'Elenco personale.
- Passaggio 2** Scegliere **Rubrica personale**.
- Passaggio 3** Immettere i criteri di ricerca e premere **Invia**.
- Passaggio 4** Spostarsi tra le voci utilizzando **Preced.** e **Succes.**
- Passaggio 5** Evidenziare la voce della rubrica personale desiderata e premere **Selez.**
-

Chiamata da una voce della rubrica personale

Procedura

-
- Passaggio 1** Ricercare una voce.
- Passaggio 2** Evidenziare la voce e premere **Selez.**
- Passaggio 3** Premere **Chiama**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Chiama**.
- Passaggio 4** Immettere il numero di telefono del partecipante.
- Passaggio 5** Evidenziare il numero che si desidera comporre e premere **OK**.
- Passaggio 6** Premere nuovamente **OK** per comporre il numero.
-

Eliminazione di una voce dalla rubrica personale

Procedura

- Passaggio 1** Ricercare una voce.
 - Passaggio 2** Evidenziare la voce e premere **Selez.**
 - Passaggio 3** Premere **Elimina.**
 - Passaggio 4** Scegliere **OK** per confermare l'eliminazione.
-

Modifica di una voce della rubrica personale

Procedura

- Passaggio 1** Ricercare una voce.
 - Passaggio 2** Evidenziare la voce e premere **Modifica** per modificare un nome o un indirizzo e-mail.
 - Passaggio 3** Se necessario, scegliere **Telefoni** per modificare un numero di telefono.
 - Passaggio 4** Premere **Aggiorna.**
-

Aggiunta di una nuova voce alla rubrica personale

Procedura

- Passaggio 1** Accedere all'Elenco personale.
 - Passaggio 2** Scegliere **Rubrica personale.**
 - Passaggio 3** Premere **Invia** per accedere alla pagina di ricerca. Non è necessario immettere prima informazioni sulla ricerca.
 - Passaggio 4** Premere **Nuovo.**
 - Passaggio 5** Utilizzare la tastiera del telefono per immettere un nome e informazioni e-mail.
 - Passaggio 6** Scegliere **Telefoni** e utilizzare la tastiera per immettere i numeri di telefono. Accertarsi di includere tutti i codici di accesso necessari, ad esempio 9 o 1.
 - Passaggio 7** Scegliere **Invia** per aggiungere la voce al database.
-

Assegnazione di un codice di chiamata veloce a una voce della rubrica personale

Procedura

- Passaggio 1** Cercare una voce della rubrica personale.
- Passaggio 2** Evidenziare la voce e premere **Selez.**
- Passaggio 3** Premere **Chiamata veloce.**
- Passaggio 4** Evidenziare il numero che si desidera comporre e premere **Selez.**
- Passaggio 5** Evidenziare il codice di Chiamata veloce che si desidera assegnare al numero e premere **Selez.**
-

Aggiunta di un codice di Chiamata veloce (senza utilizzare una voce della rubrica personale)

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Directory personale** > **Chiamate veloci personali.**
- Passaggio 2** Premere **Chiamata veloce.**
- Passaggio 3** Evidenziare un codice di Chiamata veloce non assegnato e premere **Selez.**
- Passaggio 4** Premere **Assegna.**
- Passaggio 5** Inserire un numero di telefono.
- Passaggio 6** Premere **Aggiorna.**
-

Ricerca di codici di Chiamata veloce

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Directory personale** > **Chiamate veloci personali.**
- Passaggio 2** Utilizzare i tasti **Preced.** o **Succes.** per scorrere le voci.
- Passaggio 3** Evidenziare la voce desiderata e premere **Selez.**
-

Esecuzione di una chiamata mediante codice di chiamata veloce

Procedura

- Passaggio 1** Ricercare un codice di Chiamata veloce.
- Passaggio 2** Evidenziare la voce desiderata e premere **Selez.**
- Passaggio 3** Premere **Chiama**.
- Passaggio 4** Scegliere **OK** per completare l'operazione.
-

Eliminazione di un codice di chiamata veloce

Procedura

- Passaggio 1** Ricercare un codice di Chiamata veloce.
- Passaggio 2** Evidenziare la voce desiderata e premere **Selez.**
- Passaggio 3** Premere **Rimuovi**.
-

Disconnessione dall'Elenco Personale

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Elenco personale** (il nome esatto può variare).
- Passaggio 2** Scegliere **Disconnetti**.
-



CAPITOLO 7

Messaggi vocali

In questo capitolo verrà trattato l'argomento seguente:

- [Accesso ai messaggi vocali, pagina 89](#)

Accesso ai messaggi vocali

Per accedere ai messaggi vocali, utilizzare il tasto Messaggi .

Il servizio di messaggi vocali utilizzato dal telefono varia in base all'azienda. Per informazioni più precise e dettagliate su questo servizio, consultare la documentazione fornita con il prodotto.

- La presenza di un messaggio vocale è segnalata dai seguenti indicatori:
 - Una luce rossa fissa visualizzata sul ricevitore (questo indicatore può variare).
 - Un'icona di messaggio in attesa lampeggiante  e un messaggio di testo visualizzati sullo schermo del telefono.



Nota

La luce rossa e l'icona di messaggio in attesa vengono visualizzate solo quando è presente un messaggio vocale sulla linea principale, anche nel caso in cui vengano ricevuti messaggi vocali su altre linee.

- La presenza di un messaggio vocale è segnalata dal seguente indicatore acustico:
 - Un segnale acustico intermittente emesso dal ricevitore, dalla cuffia o dall'altoparlante quando si effettua una chiamata.
Il segnale acustico intermittente è specifico della linea. Viene riprodotto solo quando si utilizza la linea in cui si trovano i messaggi in attesa.
- Per inviare una chiamata a un sistema di messaggio vocale, premere **ImmDev**.

Argomenti correlati

[Trasferimento di una chiamata al sistema di voice messaging](#)

[Personalizzazione dell'indicazione chiamata in arrivo e messaggio, a pagina 71](#)

Impostazione e personalizzazione del servizio di voice messaging

Procedura

Passaggio 1 Premere  e seguire le istruzioni vocali.

Passaggio 2 Se viene visualizzato un menu sullo schermo, scegliere una voce di menu appropriata.

Ascolto di messaggi vocali o accesso al relativo menu

Procedura

Passaggio 1 Premere  e seguire le istruzioni vocali.

Passaggio 2 Se viene visualizzato un menu sullo schermo, scegliere una voce di menu appropriata. Se si esegue la connessione a un servizio di voice messaging, la linea con un messaggio vocale viene selezionata automaticamente. Se sono presenti più linee con messaggi vocali, viene selezionata la prima linea disponibile. Per connettersi ogni volta al servizio di voice messaging sulla linea principale, contattare l'amministratore del sistema per informazioni sulle opzioni.



CAPITOLO 8

Pagine Web Opzioni utente

Il telefono IP Cisco Unified è un dispositivo di rete in grado di condividere informazioni con altri dispositivi di rete aziendali, incluso il computer in uso. È possibile utilizzare il proprio computer per eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente di Cisco Unified Communications Manager, all'interno delle quali è possibile controllare funzioni, impostazioni e servizi per il telefono IP Cisco Unified. Ad esempio, nelle pagine Web Opzioni utente è possibile impostare i tasti di chiamata rapida.

In questo capitolo verranno trattati gli argomenti seguenti:

- [Operazioni eseguibili sulle pagine Web Opzioni utente, pagina 91](#)
- [Configurazione di funzioni e servizi sul Web, pagina 92](#)

Operazioni eseguibili sulle pagine Web Opzioni utente

In questa sezione viene descritto come eseguire la connessione e selezionare un dispositivo telefonico.

Connessione e disconnessione dalle pagine Web Opzioni utente

Prima di poter utilizzare qualsiasi opzione utente, quali le impostazioni di chiamata rapida o la rubrica personale, è necessario connettersi. Una volta terminato l'utilizzo delle pagine Web Opzioni utente, è necessario disconnettersi.

In alcuni casi, è possibile visualizzare le pagine Web Opzioni utente senza dover eseguire l'accesso. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Procedura

- Passaggio 1** Chiedere all'amministratore di sistema l'URL, l'ID utente e la password predefinita.
- Passaggio 2** Aprire il browser Web sul computer e immettere l'URL.
- Passaggio 3** Se viene richiesto di accettare le impostazioni di protezione, selezionare **Sì** o **Installa certificato**.
- Passaggio 4** Immettere l'ID utente nel campo Nome utente.
- Passaggio 5** Immettere la password nel campo Password.
- Passaggio 6** Selezionare **Accesso**.

Viene visualizzata la home page delle Opzioni utente di Cisco Unified CM. In questa pagina è possibile scegliere **Opzioni utente** per selezionare un dispositivo, accedere alle impostazioni utente, alle funzioni della rubrica, alla rubrica personale e alle chiamate veloci.

Passaggio 7 Selezionare **Disconnetti** per disconnettersi dalle pagine Web Opzioni utente.

Selezione di un dispositivo dalla pagina Web Opzioni utente

Procedura

Passaggio 1 Nella pagina Web Opzioni utente selezionare **Opzioni utente > Dispositivo**.

Viene visualizzata la finestra Configurazione dispositivo. I pulsanti della barra degli strumenti, visualizzati nella parte superiore della finestra Configurazione dispositivo, sono specifici per il tipo di dispositivo selezionato.

Passaggio 2 (Facoltativo) Se l'utente ha più dispositivi assegnati, selezionare il dispositivo appropriato (modello di telefono, profilo di Mobilità interni telefonici o di Destinazione remota) dal menu a discesa Nome.

Selezione di un'opzione di configurazione dopo aver eseguito l'accesso

Procedura

Passaggio 1 Dopo aver eseguito l'accesso alle pagine Web Opzioni utente, scegliere **Opzioni utente** per accedere a Impostazioni utente, Rubrica, Rubrica personale, Chiamate veloci e Impostazioni mobilità.

Passaggio 2 Per tornare alla pagina Configurazione dispositivo da un'altra pagina, scegliere **Opzioni utente > Dispositivo**.

Configurazione di funzioni e servizi sul Web

Gli argomenti trattati in questa sezione forniscono una descrizione di come eseguire la configurazione delle funzioni e dei servizi dalle pagine Web Opzioni utente dopo aver eseguito la connessione.

Argomenti correlati

[Operazioni eseguibili sulle pagine Web Opzioni utente, a pagina 91](#)

Elenco personale sul Web

L'insieme di funzioni Elenco Personale al quale è possibile accedere dal proprio computer comprende:

- Rubrica personale (PAB)

- Chiamata veloce
- Cisco Unified Communications Manager Address Book Synchronizer

È possibile inoltre accedere alle funzioni Rubrica personale e Chiamate veloci dal proprio telefono. Consultare [Elenco personale](#), a pagina 83.

In questa sezione viene descritto come utilizzare la propria rubrica personale dalle pagine Web Opzioni utente.

Aggiunta di una nuova voce alla rubrica personale

Procedura

-
- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
 - Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente** > **Rubrica personale**.
 - Passaggio 3** Selezionare **Aggiungi nuovo**.
 - Passaggio 4** Immettere le informazioni della nuova voce.
 - Passaggio 5** Selezionare **Salva**.
-

Assegnazione di un tasto alla rubrica personale

Procedura

-
- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
 - Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente** > **Dispositivo**.
 - Passaggio 3** Selezionare un telefono dal menu a discesa Nome.
 - Passaggio 4** Selezionare **URL servizi**.
L'amministratore di sistema imposta il telefono per la visualizzazione dei servizi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
 - Passaggio 5** Scegliere il servizio **Rubrica personale** nella casella di riepilogo a discesa Pulsante.
 - Passaggio 6** Immettere un'etichetta telefonica per il tasto.
 - Passaggio 7** Selezionare **Salva**.
 - Passaggio 8** Selezionare **Reimp.** e quindi **Riavvia** per aggiornare la configurazione del telefono.
È ora possibile premere il tasto per accedere ai codici della rubrica personale.
-

Ricerca di una voce della rubrica personale

Procedura

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente > Rubrica personale**.
- Passaggio 3** Specificare le informazioni di ricerca e selezionare **Trova**.
-

Modifica di una voce della rubrica personale

Procedura

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Cercare una voce della rubrica personale.
- Passaggio 3** Selezionare un soprannome.
- Passaggio 4** Modificare la voce come necessario e selezionare **Salva**.
-

Eliminazione di una voce della rubrica personale

Procedura

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Cercare una voce della rubrica personale.
- Passaggio 3** Selezionare una o più voci.
- Passaggio 4** Selezionare **Elimina voci selezionate**.
-

Chiamata veloce sul Web

In questa sezione viene descritto come assegnare Chiamate veloci dalle pagine Web Opzioni utente.



Nota

Prima di assegnare un pulsante di linea alla Chiamata veloce, è necessario che l'amministratore di sistema configuri il telefono in modo tale da visualizzare i servizi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Suggerimenti

- È possibile creare un massimo di 500 indici di chiamata veloce e voci della rubrica personale.
- È possibile creare un nuovo indice di chiamata veloce senza utilizzare una voce della rubrica personale. Questo tipo di voce di Chiamata veloce è identificato come “non elaborato” nelle pagine Web Opzioni utente e non presenta un'etichetta di testo configurabile.

Assegnazione di un codice di chiamata veloce a una voce della rubrica personale

Procedura

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente > Chiamate veloci**.
- Passaggio 3** Selezionare **Aggiungi nuovo**.
- Passaggio 4** Utilizzare l'area Opzioni di ricerca per individuare la voce della rubrica personale appropriata.
- Passaggio 5** Selezionare un numero di telefono nell'area Risultati della ricerca.
- Passaggio 6** Se si desidera, modificare il codice di chiamata veloce.
- Passaggio 7** Selezionare **Salva**.
-

Assegnazione di un codice di chiamata veloce a un numero telefonico

Procedura

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente > Chiamate veloci**.
- Passaggio 3** Selezionare **Aggiungi nuovo**.
- Passaggio 4** Se si desidera, modificare il codice di chiamata veloce.
- Passaggio 5** Inserire un numero di telefono.
- Passaggio 6** Selezionare **Salva**.
-

Assegnazione di un pulsante di linea alla Chiamata veloce



Nota Prima di assegnare un pulsante di linea alla Chiamata veloce, è necessario che l'amministratore di sistema configuri il telefono in modo tale da visualizzare i servizi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere **Opzioni utente** > **Dispositivo**.
 - Passaggio 2** Fare clic su **URL servizi**.
 - Passaggio 3** Scegliere il servizio **Chiamata veloce** nella casella di riepilogo a discesa Pulsante.
 - Passaggio 4** Immettere un'etichetta telefonica per il tasto.
 - Passaggio 5** Fare clic su **Salva**.
 - Passaggio 6** Fare clic su **Reimp.** e quindi **Riavvia** per aggiornare la configurazione del telefono.
È ora possibile premere il pulsante di linea per accedere ai codici di Chiamata veloce.
-

Ricerca di un indice di chiamata veloce

Procedura

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
 - Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente** > **Chiamate veloci**.
 - Passaggio 3** Specificare le informazioni di ricerca e selezionare **Trova**.
-

Modifica di un numero telefonico di chiamata veloce

Procedura

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
 - Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente** > **Chiamate veloci**.
 - Passaggio 3** Cercare l'indice di chiamata veloce che si desidera modificare.
 - Passaggio 4** Selezionare un campo della voce.
 - Passaggio 5** Modificare il numero di telefono.
 - Passaggio 6** Selezionare **Salva**.
-

Eliminazione di un indice di chiamata veloce dalla rubrica personale

Procedura

- Passaggio 1** Cercare un indice di chiamata veloce nella pagina Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Selezionare una o più voci.
- Passaggio 3** Selezionare **Elimina voci selezionate**.
-

Strumento di sincronizzazione della rubrica

È possibile utilizzare lo strumento di sincronizzazione della rubrica (TABSynch) per sincronizzare la Rubrica di Microsoft Windows esistente (se applicabile) con la propria rubrica personale. Una volta eseguita la sincronizzazione, è possibile accedere alle voci della Rubrica di Microsoft Windows dal telefono IP Cisco Unified e dalle pagine Web Opzioni utente. L'accesso a TABSynch nonché istruzioni dettagliate vengono forniti dall'amministratore di sistema.

Impostazione della chiamata rapida sul Web

A seconda della configurazione, il telefono può supportare diverse funzioni di chiamata rapida:

- Tasti di chiamata rapida
- Composizione abbreviata
- Chiamate veloci

Per impostare le chiamate veloci, consultare [Chiamata veloce sul Web](#), a pagina 94. È anche possibile impostare le Chiamate veloci sul proprio telefono. Consultare [Elenco personale](#), a pagina 83.



Nota

Per istruzioni sull'uso delle funzioni di chiamata rapida, vedere [Chiamata rapida](#), a pagina 46.

Impostazione dei tasti di chiamata rapida

Procedura

-
- Passaggio 1** Nella pagina Web Opzioni utente selezionare **Opzioni utente > Dispositivo**.
 - Passaggio 2** Selezionare un telefono dal menu a discesa Nome.
 - Passaggio 3** Selezionare **Chiamate rapide**.
 - Passaggio 4** Nell'area Impostazioni tasti di chiamata rapida, immettere un numero e un'etichetta per un tasto di chiamata rapida sul telefono.
 - Passaggio 5** Selezionare **Salva**.
-

Impostazione dei codici di composizione abbreviata

Procedura

-
- Passaggio 1** Scegliere **Opzioni utente > Dispositivo**.
 - Passaggio 2** Scegliere un telefono dal menu a discesa Nome.
 - Passaggio 3** Fare clic su **Chiamate rapide**.
 - Passaggio 4** Inserire un numero e un'etichetta per un codice di composizione abbreviata.
 - Passaggio 5** Fare clic su **Salva**.
-

Configurazione di servizi telefonici sul Web

I servizi telefonici possono includere speciali funzioni del telefono, dati di rete e informazioni basate sul Web (ad esempio quotazioni azionarie ed elenchi di film). Prima di poter accedere a un servizio telefonico dal proprio telefono, è necessario effettuare l'iscrizione.

Dopo avere effettuato la registrazione, è possibile accedere ai servizi del telefono tramite i seguenti pulsanti:

- Tasto programmabile del telefono:

-  > **Servizi**

- Tasti funzione:

-  Messaggi

-  Servizi

-  Rubriche

I servizi disponibili per il telefono dipendono dalla configurazione del sistema telefonico e dai servizi a cui si è iscritti. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Se è configurato un solo servizio, il servizio si apre per impostazione predefinita.

Se è configurato più di un servizio, selezionare un'opzione dal menu sullo schermo.

Iscrizione ai servizi

Procedura

Passaggio 1 Nella pagina Web Opzioni utente selezionare **Opzioni utente > Dispositivo**.

Passaggio 2 Selezionare un telefono dal menu a discesa Nome.

Passaggio 3 Selezionare **Servizi telefonici**.

Passaggio 4 Selezionare **Aggiungi nuovo**.

Passaggio 5 Scegliere un servizio dall'elenco a discesa, quindi selezionare **Succes**.

Passaggio 6 (Facoltativo) Modificare l'etichetta del servizio o immettere informazioni aggiuntive sul servizio, se disponibili.

Passaggio 7 Selezionare **Salva**.

Ricerca dei servizi

Procedura

Passaggio 1 Nella pagina Web Opzioni utente selezionare un dispositivo.

Passaggio 2 Selezionare **Servizi telefonici**.

Passaggio 3 Selezionare **Trova**.

Modifica o termine dei servizi

Procedura

Passaggio 1 Ricercare i servizi nella pagina Web Opzioni utente.

Passaggio 2 Selezionare una o più voci.

Passaggio 3 Selezionare **Elimina voci selezionate**.

Modifica del nome di un servizio

Procedura

- Passaggio 1** Ricercare i servizi nella pagina Web Opzioni utente.
 - Passaggio 2** Selezionare il nome di un servizio.
 - Passaggio 3** Modificare le informazioni e selezionare **Salva**.
-

Aggiunta di un servizio a un tasto caratteristica programmabile

Procedura

- Passaggio 1** Nella pagina Web Opzioni utente selezionare **Opzioni utente > Dispositivo**.
 - Passaggio 2** Selezionare un telefono dal menu a discesa Nome.
 - Passaggio 3** Selezionare **URL servizi**.
L'amministratore di sistema imposta un tasto URL servizi per il telefono.
 - Passaggio 4** Scegliere un servizio dall'apposito elenco a discesa.
 - Passaggio 5** (Facoltativo) Se si desidera rinominare il servizio, modificare i campi dell'etichetta.
Un telefono che non supporta i set di caratteri a doppio byte utilizza i campi Etichetta ASCII.
 - Passaggio 6** Selezionare **Salva**.
 - Passaggio 7** Selezionare **Reimp.** per reimpostare il telefono per visualizzare l'etichetta del nuovo tasto sul proprio telefono.
-

Impostazioni utente sul Web

Le impostazioni utente includono la password, il PIN e le impostazioni della lingua (impostazioni internazionali).

Il PIN e la password personali consentono di accedere a funzioni e servizi diversi. Ad esempio, è possibile utilizzare il PIN per connettersi a Mobilità interni telefonici Cisco o a Elenco Personale sul proprio telefono. Utilizzare la password per eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente e a Cisco WebDialer nel computer in uso. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Modifica della password del browser

Procedura

- Passaggio 1** Accedere alle pagine Web Opzioni utente.
 - Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente** > **Impostazioni utente**.
 - Passaggio 3** Immettere la password attuale.
 - Passaggio 4** Immettere la nuova password.
 - Passaggio 5** Immettere la nuova password una seconda volta nel campo Conferma password.
 - Passaggio 6** Selezionare **Salva**.
-

Modifica del PIN

Procedura

- Passaggio 1** Accedere alle pagine Web Opzioni utente.
 - Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente** > **Impostazioni utente**.
 - Passaggio 3** Immettere il PIN attuale.
 - Passaggio 4** Immettere il nuovo PIN.
 - Passaggio 5** Immettere il nuovo PIN una seconda volta nel campo Conferma PIN.
 - Passaggio 6** Selezionare **Salva**.
-

Modifica della lingua nelle Opzioni utente

Procedura

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
 - Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente** > **Impostazioni utente**.
 - Passaggio 3** Nell'area Utente - Imp. internaz. selezionare una voce dall'elenco a discesa Impostazioni internazionali.
 - Passaggio 4** Selezionare **Salva**.
-

Modifica della lingua dello schermo

Procedura

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente > Dispositivo**.
- Passaggio 3** Selezionare una voce dall'elenco a discesa Utente - Imp. internaz.
- Passaggio 4** Selezionare **Salva**.
-

Impostazione delle linee sul Web

Le impostazioni delle linee hanno effetto su una linea specifica (numero di rubrica) del proprio telefono. Possono includere la deviazione di chiamata, gli indicatori di messaggi vocali, i tipi di suoneria e le etichette della linea.

È possibile definire altre impostazioni delle linee direttamente sul proprio telefono:

- Deviazione di chiamata per la linea principale
- Modifica di impostazioni della suoneria, dello schermo e di altre impostazioni specifiche del modello di telefono

Argomenti correlati

- [Deviazione di chiamata, a pagina 37](#)
- [Personalizzazione del telefono, a pagina 71](#)

Impostazione della deviazione di chiamata per una linea

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere **Opzioni utente > Dispositivo**.
- Passaggio 2** Scegliere un telefono dal menu a discesa Nome.
- Passaggio 3** Fare clic su **Impostazioni linee**.
- Passaggio 4** (Opzionale) Se al proprio telefono sono associati più numeri di rubrica (linee), selezionare una linea dal menu a discesa Linea.
- Passaggio 5** Nell'area Deviazione chiamate entranti scegliere le impostazioni di deviazione di chiamata per diverse condizioni.
- Passaggio 6** Fare clic su **Salva**.
-

Modifica dell'impostazione dell'indicatore di messaggio vocale per una linea

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere **Opzioni utente** > **Dispositivo**.
- Passaggio 2** Scegliere un telefono dal menu a discesa Nome.
- Passaggio 3** Fare clic su **Impostazioni linee**.
- Passaggio 4** (Opzionale) Se al proprio telefono sono associati più numeri di rubrica (linea), scegliere una linea dal menu a discesa Linea.
- Passaggio 5** Nell'area Indicatore luminoso di messaggio in attesa scegliere tra le diverse impostazioni.
- Nota** In genere, l'impostazione di messaggio in attesa predefinita prevede la visualizzazione di una luce rossa fissa sulla striscia luminosa del ricevitore del telefono per indicare la presenza di un nuovo messaggio vocale.
- Passaggio 6** Fare clic su **Salva**.
-

Modifica dell'impostazione dell'indicatore acustico di messaggio vocale per una linea

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere **Opzioni utente** > **Dispositivo**.
- Passaggio 2** Scegliere un telefono dal menu a discesa Nome.
- Passaggio 3** Fare clic su **Impostazioni linee**.
- Passaggio 4** (Opzionale) Se al proprio telefono sono associati più numeri di rubrica (linea), scegliere una linea dal menu a discesa Linea.
- Passaggio 5** Nell'area Indicatore acustico messaggio in attesa scegliere tra diverse impostazioni.
- Nota** In genere, l'impostazione di messaggio in attesa predefinita prevede la visualizzazione di una luce rossa fissa sulla striscia luminosa del ricevitore del telefono per indicare la presenza di un nuovo messaggio vocale.
- Passaggio 6** Fare clic su **Salva**.
-

Modifica o creazione dell'etichetta di testo della linea visualizzata sullo schermo del telefono

Procedura

-
- Passaggio 1** Scegliere **Opzioni utente > Dispositivo**.
- Passaggio 2** Scegliere un telefono dal menu a discesa Nome.
- Passaggio 3** Fare clic su **Impostazioni linee**.
- Passaggio 4** (Opzionale) Se al proprio telefono sono associati più numeri di rubrica (linea), scegliere una linea dal menu a discesa Linea.
- Passaggio 5** Nell'area Etichetta di testo della linea immettere un'etichetta di testo.
- Passaggio 6** Fare clic su **Salva**.
- Nota** Se il telefono non supporta i set di caratteri a doppio byte, viene utilizzato il campo Etichetta ASCII.
-

Configurazione del telefono e dell'elenco di accessi per Mobile Connect

Prima di poter effettuare e ricevere chiamate utilizzando gli stessi numeri di rubrica del telefono fisso, è necessario aggiungere il telefono cellulare e qualsiasi altro a Cisco Mobile Connect. Questi telefoni sono chiamati destinazioni remote. È inoltre possibile definire elenchi di accessi per limitare o consentire chiamate da determinati numeri verso il proprio cellulare.

Creazione di un elenco di accessi

Procedura

-
- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente > Impostazioni mobilità > Elenchi di accessi**.
- Passaggio 3** Selezionare **Aggiungi nuovo**.
- Passaggio 4** Immettere un nome per identificare l'elenco di accessi e una descrizione (opzionale).
- Passaggio 5** Scegliere se l'elenco di accessi dovrà consentire o bloccare chiamate specifiche.
- Passaggio 6** Selezionare **Salva**.
- Passaggio 7** Selezionare **Aggiungi membro** per aggiungere numeri di telefono o filtri all'elenco.
- Passaggio 8** Selezionare un'opzione dalla casella di riepilogo a discesa Maschera filtro. È possibile applicare un filtro a un numero di rubrica, alle chiamate con un ID chiamante sottoposto a restrizioni (Non disponibile) o a quelle con un ID chiamante anonimo (Privato).
- Passaggio 9** Se si seleziona un numero della rubrica dalla casella di riepilogo a discesa Maschera filtro, immettere un numero di telefono o un filtro nel campo Maschera DN.
Per definire un filtro, è possibile utilizzare i seguenti caratteri jolly:
- X (maiuscolo o minuscolo): corrisponde a una singola cifra. Ad esempio, il numero 408555123X corrisponde a qualsiasi numero compreso tra 4085551230 e 4085551239.

- !: corrisponde a un numero di cifre qualsiasi. Ad esempio, il numero 408! corrisponde a qualsiasi numero che inizia con 408.
- #: viene utilizzato come una sola cifra con corrispondenza esatta.

Passaggio 10 Per aggiungere questo membro all'elenco di accessi, selezionare **Salva**.

Passaggio 11 Per salvare l'elenco di accessi, selezionare **Salva**.

Aggiunta di una nuova destinazione remota

Procedura

Passaggio 1 Accedere alla pagina Web Opzioni utente.

Passaggio 2 Selezionare **Opzioni utente > Impostazioni mobilità > Destinazioni remote**.

Passaggio 3 Selezionare **Aggiungi nuovo**.

Passaggio 4 Immettere le seguenti informazioni:

- Nome: immettere un nome per il cellulare o per un altro telefono.
- Numero di destinazione: immettere il numero di telefono cellulare.

Passaggio 5 Selezionare il proprio profilo di destinazione remota dalla casella di riepilogo a discesa. Il profilo di destinazione remota contiene le impostazioni che si riferiscono alle destinazioni remote create.

Passaggio 6 Selezionare la casella di controllo **Cellulare** per consentire alla destinazione remota di accettare una chiamata inviata dal telefono fisso.

Passaggio 7 Selezionare la casella di controllo **Abilita connessione mobile** per consentire alla destinazione remota di squillare contemporaneamente al telefono fisso.

Passaggio 8 Selezionare una delle seguenti opzioni nell'area Pianificazione suoneria (le relative caselle di riepilogo a discesa includono solo gli elenchi di accessi creati):

- **Sempre**: selezionare questa opzione se non si desidera imporre limiti di data e ora alle chiamate verso la destinazione remota.
- **Come specificato di seguito**: selezionare questa opzione ed effettuare le seguenti operazioni per impostare una pianificazione di suoneria in base al giorno e all'ora.
 - 1 Selezionare una casella di controllo per ciascun giorno della settimana in cui si desidera consentire le chiamate verso la destinazione remota.
 - 2 Per ogni giorno, selezionare Tutto il giorno oppure l'ora di inizio e di fine dagli elenchi a discesa.
 - 3 Selezionare il fuso orario dalla casella di riepilogo a discesa.

Passaggio 9 Selezionare una delle seguenti opzioni:

- Chiamare sempre questa destinazione.
- Chiamare questa destinazione solo se il chiamante è nell'elenco di accessi consentiti selezionato.
- Non chiamare questa destinazione se il chiamante è nell'elenco di accessi bloccati selezionato.

Passaggio 10 Selezionare **Salva**.

Cisco WebDialer

Cisco WebDialer consente di effettuare chiamate sul proprio telefono IP Cisco Unified ai contatti della rubrica facendo clic sulle voci visualizzate in un browser Web. Questa funzione viene configurata dall'amministratore di sistema.

Utilizzo di WebDialer con la rubrica di Opzioni utente

Procedura

- Passaggio 1** Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.
 - Passaggio 2** Scegliere **Opzioni utente** > **Rubrica** e ricercare un collega.
 - Passaggio 3** Fare clic sul numero che si desidera comporre.
 - Passaggio 4** Se è la prima volta che si utilizza WebDialer, impostare le preferenze nella pagina Effettua chiamata.
 - Passaggio 5** Fare clic su **Chiama**.
La chiamata verrà ora effettuata sul proprio telefono.
 - Passaggio 6** Per terminare una chiamata, fare clic su **Chiudi** o terminare la chiamata dal telefono.
-

Utilizzo di WebDialer con un'altra rubrica aziendale in linea (non la rubrica di Opzioni utente)

Procedura

- Passaggio 1** Eseguire l'accesso alla rubrica aziendale abilitata per l'uso di WebDialer e ricercare i colleghi.
 - Passaggio 2** Fare clic sul numero che si desidera comporre.
 - Passaggio 3** Quando richiesto, immettere l'ID utente e la password.
 - Passaggio 4** Se è la prima volta che si utilizza WebDialer, impostare le preferenze nella pagina Effettua chiamata.
 - Passaggio 5** Fare clic su **Chiama**.
La chiamata verrà ora effettuata sul proprio telefono.
 - Passaggio 6** Per terminare una chiamata, fare clic su **Chiudi** o terminare la chiamata dal telefono.
-

Disconnessione da WebDialer

Procedura

Fare clic sull'icona **Disconnetti** nella pagina Effettua chiamata o Chiudi.

Impostazione, visualizzazione o modifica delle preferenze di WebDialer

Procedura

-
- Passaggio 1** Accedere alla pagina Effettua chiamata.
La pagina Effettua chiamata viene visualizzata la prima volta che si utilizza WebDialer (dopo aver selezionato il numero che si desidera chiamare).
- Passaggio 2** (Opzionale) Apportare le modifiche alle impostazioni.
La pagina Effettua chiamata contiene le seguenti opzioni:
- **Lingua preferita:** determina la lingua utilizzata per le impostazioni e i messaggi di WebDialer.
 - **Usa dispositivo preferito:** identifica il telefono IP Cisco Unified (dispositivo chiamante) e il numero di rubrica (dispositivo o linea chiamante) che si desidera utilizzare per effettuare le chiamate tramite WebDialer. Se si dispone di un telefono con una sola linea, vengono selezionati automaticamente la linea e il telefono appropriati. In caso contrario, scegliere un telefono o una linea. Se si dispone di più telefoni dello stesso tipo, il telefono viene identificato in base al tipo di dispositivo e all'indirizzo MAC. Per visualizzare l'indirizzo MAC sul telefono, scegliere  > **Impostazioni** > **Configurazione di rete** > **Indirizzo MAC**.
- Nota** Se si dispone di un profilo di Mobilità interni telefonici, è possibile selezionare il dispositivo di Mobilità interni telefonici connesso dal menu Dispositivo di chiamata.
- **Non visualizzare la finestra di dialogo di conferma delle chiamate:** se è selezionata questa opzione, WebDialer non visualizza la pagina Effettua chiamata. Questa pagina viene visualizzata per impostazione predefinita dopo aver fatto clic su un numero di telefono incluso in una rubrica in linea abilitata per l'uso di WebDialer.
 - **Disabilita chiusura automatica:** se è selezionata questa opzione, la finestra della chiamata non si chiude automaticamente dopo 15 secondi.
-



CAPITOLO 9

Opzioni aggiuntive

- [Panoramica su alcune opzioni di configurazione, pagina 109](#)

Panoramica su alcune opzioni di configurazione

Il telefono può essere configurato dall'amministratore di sistema per l'uso di modelli di pulsanti e softkey specifici con funzioni e servizi speciali, se possibile. Nella tabella riportata di seguito viene fornita una panoramica su alcune opzioni di configurazione che è possibile richiedere all'amministratore del sistema telefonico, in base alle esigenze o all'ambiente di lavoro.

Sul Web sono disponibili manuali del telefono e altri documenti elencati in questa tabella:

http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd_products_support_series_home.html

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni
Gestione di più chiamate sulla linea telefonica	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare la linea in modo che supporti più chiamate.	Rivolgersi all'amministratore di sistema o telefonare al team di supporto.
Aggiunta di più linee telefoniche	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare uno o più numeri di rubrica aggiuntivi.	Rivolgersi all'amministratore di sistema o telefonare al team di supporto.
Aggiungere più tasti di chiamata rapida	<p>Accertarsi in primo luogo di utilizzare tutti i tasti di chiamata rapida attualmente disponibili.</p> <p>Se sono necessari ulteriori tasti di chiamata rapida, provare a utilizzare la funzione di composizione abbreviata o a iscriversi al servizio Indice di chiamata rapida.</p> <p>Un'altra opzione è rappresentata dal collegamento del modulo di espansione del telefono IP di Cisco Unified al telefono.</p> <p>Nota Il telefono di Cisco Unified 7945G non supporta il modulo di espansione del telefono IP Cisco Unified.</p>	<p>Vedere:</p> <ul style="list-style-type: none">• Chiamata rapida, a pagina 46• <i>Manuale del telefono relativo al modulo di espansione del telefono IP Cisco Unified 7914</i>• <i>Manuale del telefono relativo al modulo di espansione del telefono IP Cisco Unified 7915</i>• <i>Manuale del telefono relativo al modulo di espansione del telefono IP Cisco Unified 7916</i>

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni
Collaborare con una segretaria o svolgere tale funzione	Prendere in considerazione la possibilità di utilizzare le seguenti soluzioni: <ul style="list-style-type: none"> • Cisco Unified Communications Manager Assistant • Una linea condivisa 	Vedere: <ul style="list-style-type: none"> • Linee condivise, a pagina 51 • <i>Manuale dell'utente di Cisco Unified Communications Manager Assistant</i>
Utilizzare un unico interno per diversi telefoni	Richiedere una linea condivisa. Ciò consente, ad esempio, di utilizzare un unico interno per il telefono dell'ufficio e del laboratorio.	Consultare Linee condivise, a pagina 51 .
Condivisione dei telefoni o della postazione di lavoro con i colleghi	Prendere in considerazione la possibilità di utilizzare le seguenti soluzioni: <ul style="list-style-type: none"> • Parcheggio chiamata per archiviare e recuperare le chiamate senza utilizzare la funzione di trasferimento. • Risposta per assente per rispondere alle chiamate in arrivo su un altro telefono. • Una linea condivisa per visualizzare le chiamate dei colleghi o prendervi parte. • Mobilità interni telefonici Cisco, per applicare il proprio numero telefonico e profilo utente a un telefono IP Cisco Unified condiviso. 	Richiedere all'amministratore di sistema informazioni su queste funzioni e consultare: <ul style="list-style-type: none"> • Gestione avanzata delle chiamate, a pagina 46 • Linee condivise, a pagina 51 • Cisco Extension Mobility, a pagina 60
Rispondere a un numero elevato di chiamate o gestire chiamate per conto di altri utenti	Richiedere all'amministratore di sistema di impostare la funzione Risposta automatica per il telefono in uso.	Consultare Risposta automatica con cuffie o altoparlante, a pagina 70 .
Effettuare chiamate video (solo telefoni SCCP)	Prendere in considerazione la possibilità di utilizzare Cisco Unified Video Advantage, che consente di effettuare chiamate video utilizzando il proprio telefono IP Cisco Unified, il proprio computer e una videocamera esterna.	Rivolgersi all'amministratore di sistema per informazioni aggiuntive e vedere <i>Cisco Unified Video Advantage Quick Start Guide e User Guide</i> .
Determinare lo stato di una linea telefonica associata a un tasto di chiamata rapida, un registro delle chiamate o una voce della rubrica sul telefono	Richiedere all'amministratore di sistema di impostare la funzione Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO) per il telefono.	Consultare Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato, a pagina 54 .
Applicare temporaneamente il proprio numero di telefono e le impostazioni a un telefono IP Cisco Unified	Richiedere all'amministratore di sistema informazioni sul servizio Mobilità interni telefonici Cisco.	Consultare Cisco Extension Mobility, a pagina 60 .



CAPITOLO 10

Risoluzione dei problemi

In questa sezione vengono fornite informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi al telefono IP Cisco Unified.

- [Problemi, pagina 111](#)
- [Dati sulla risoluzione dei problemi del telefono, pagina 115](#)
- [Quality Reporting Tool, pagina 115](#)

Problemi

In questa sezione vengono fornite informazioni che consentono di risolvere problemi generali con il telefono. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Nessun segnale o impossibile completare la chiamata

Problema

Non è possibile ascoltare un segnale o completare una chiamata.

Causa

Considerare uno o più dei seguenti fattori:

- Non si è connessi al servizio Extension Mobility.
- È necessario immettere un codice distintivo cliente (CMC, Client Matter Code) o un codice di autorizzazione forzata (FAC, Forced Authorization Code) dopo aver composto un numero. (Solo telefoni SCCP)
- Il telefono è soggetto a restrizioni che impediscono di utilizzare alcune funzioni durante determinate ore del giorno.

Soluzione

Provare a effettuare le seguenti operazioni:

- Accedere al servizio Extension Mobility.
- Immettere un codice CMC o FAC dopo aver composto un numero. (Solo telefoni SCCP)
- Modificare le restrizioni che impediscono di utilizzare alcune funzioni durante determinate ore del giorno. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Softkey mancante

Problema

La softkey che si desidera utilizzare non viene visualizzata.

Causa

Considerare uno o più dei seguenti fattori:

- Sono disponibili altre softkey da visualizzare.
- Lo stato della linea determina le softkey del telefono.
- Il telefono non è configurato per supportare la funzione associata con tale softkey.

Soluzione

Utilizzare una delle seguenti opzioni:

- Premere **Altro** per visualizzare altre softkey.
- Modificare lo stato della linea (ad esempio, sganciare il ricevitore o avere una chiamata connessa).
- Contattare l'amministratore del sistema per richiedere l'accesso alla funzione.

Impossibile attivare l'inclusione con rapido segnale di occupato

Problema

Non è possibile attivare la funzione Inclusione e viene emesso un segnale di occupato.

Causa

Non è possibile aggiungersi a una chiamata crittografata se il telefono in uso non è configurato per la crittografia. Quando il tentativo di inclusione non riesce per questo motivo, viene emesso un rapido segnale di occupato.

Disconnessione della chiamata dopo l'inclusione

Problema

Viene eseguita la disconnessione da una chiamata a cui si è preso parte utilizzando la funzione Inclusione.

Causa

La disconnessione da una chiamata a cui si è preso parte mediante la funzione Inclusionione viene eseguita se la chiamata è stata messa in attesa, trasferita o trasformata in una chiamata in conferenza.

Soluzione

Attivare di nuovo l'inclusionione della chiamata.

Impossibile utilizzare la funzione Prenota

Problema

La funzione Prenota non viene eseguita correttamente.

Causa

L'interlocutore potrebbe avere la deviazione di chiamata abilitata.

Messaggio di errore Deviazione di tutte le chiamate

Problema

Sul telefono viene visualizzato un messaggio di errore quando si tenta di impostare Deviazione di tutte le chiamate.

Causa

Potrebbe non essere possibile impostare Deviazione di tutte le chiamate direttamente su telefono se il numero di destinazione immesso crea un loop di Deviazione di tutte le chiamate o supera il numero massimo di collegamenti consentiti in una catena di Deviazione di tutte le chiamate (anche noto come conteggio di hop massimo).

Soluzione

Contattare l'amministratore del sistema per informazioni dettagliate.

Mancata risposta del telefono

Problema

Lo schermo del telefono è vuoto e il pulsante Schermo non è acceso.

Causa

Il telefono è spento (inattivo) per risparmiare energia.

Soluzione

Il telefono sarà nuovamente acceso (attivo) dopo che il sistema avrà inviato il messaggio di accensione. Non è possibile attivare il telefono prima dell'orario di attivazione programmato.

Messaggio Errore di sicurezza

Problema

Sul telefono viene visualizzato il messaggio `Errore di sicurezza`.

Causa

È stato identificato un errore interno dal firmware del telefono.

Soluzione

Se il messaggio viene ancora visualizzato, contattare l'amministratore di sistema.

Impossibile accedere al menu Impostazioni

Problema

Il tasto Impostazioni non funziona.

Causa

L'amministratore di sistema potrebbe averlo disabilitato  sul telefono.

Soluzione

Contattare l'amministratore di sistema.

Schermo del telefono non illuminato

Problema

Lo schermo del telefono non si illumina in alcuna circostanza.

Causa

È possibile che l'illuminazione dello schermo sia stata disabilitata sul telefono.

Soluzione

Contattare l'amministratore di sistema per ottenere assistenza.

Dati sulla risoluzione dei problemi del telefono

L'amministratore di sistema potrebbe richiedere l'accesso ai dati di amministrazione sul telefono per la risoluzione dei problemi.

Operazione richiesta	Procedura
Accedere ai dati di configurazione della rete	Scegliere  > Configurazione di rete e selezionare l'elemento della configurazione di rete da visualizzare.
Accedere ai dati relativi allo stato	Scegliere  > Stato e selezionare l'elemento dello stato che si desidera visualizzare.
Accedere alle informazioni sul modello di telefono	Scegliere  > Info modello .
Accedere alle informazioni sulla qualità vocale e sulle chiamate del telefono	Scegliere  > Stato > Statistiche chiamate .
Accedere alle informazioni sulle prestazioni VPN correlate ai dati trasmessi e ricevuti	Scegliere  > Stato > Statistiche di rete .

Quality Reporting Tool

L'amministratore di sistema può configurare il telefono con Quality Reporting Tool (QRT) per risolvere problemi relativi alle prestazioni. È possibile premere **QRT** o **Strumento di reporting qualità** per inviare informazioni all'amministratore di sistema. In base alla configurazione, utilizzare lo strumento QRT per:

- Segnalare immediatamente un problema audio durante una chiamata in corso.
- Selezionare un problema generico da un elenco di categorie e scegliere i codici motivo.



APPENDICE **A**

Garanzia

- [Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware, pagina 117](#)

Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware

Sono previsti termini particolari per la garanzia hardware e per i servizi che è possibile utilizzare durante il periodo di garanzia.

La dichiarazione della garanzia formale, incluse le garanzie e i contratti di licenza applicabili al software Cisco, è disponibile sul sito www.cisco.com al seguente URL:

http://www.cisco.com/en/US/docs/general/warranty/English/1Y1DEN__.html

